





# 歐洲共同體成立廿二年

## 首次選舉議會 右翼勢力加強

### 英國境內投票情況未見熱烈

【路透社倫敦十一日電】歐洲共同體成立二十二年來，今天第一次舉行的歐洲議會選舉，初步結果顯示右翼勢力加強，左翼勢力減弱。在歐洲議會中，右翼勢力加強，左翼勢力減弱。在歐洲議會中，右翼勢力加強，左翼勢力減弱。在歐洲議會中，右翼勢力加強，左翼勢力減弱。

# 拉攏印尼北京

## 恢復正常關係

### 日鋼鐵公司總裁赴大陸

【路透社東京十一日電】日本鋼鐵公司總裁日鐵，今天訪問中國大陸，與中國政府官員會談，恢復中日兩國間正常關係。日鐵此行，旨在加強中日兩國間的經貿關係，並尋求在鋼鐵工業方面的合作機會。

# 美國決定發展新型洲際飛彈面觀

【華盛頓十一日電】美國政府今天宣佈，將發展一種新型洲際飛彈，以應付日益緊張的國際局勢。這種新型飛彈將具有更強的威力和更遠的射程，以確保美國在核戰爭中的絕對優勢。



教皇返抵梵蒂岡說 訪問波蘭帶回佳音

【梵蒂岡十一日電】教皇保羅六世今天返回梵蒂岡，結束了他對波蘭的訪問。教皇在波蘭期間，曾與當地官員會談，並向波蘭人民致以問候。他的訪問被認為是波蘭局勢轉趨緩和的一個信號。

# 大馬與菲採取強硬措施

## 拒絕收容越難民

### 大量難民進口嚴重困難

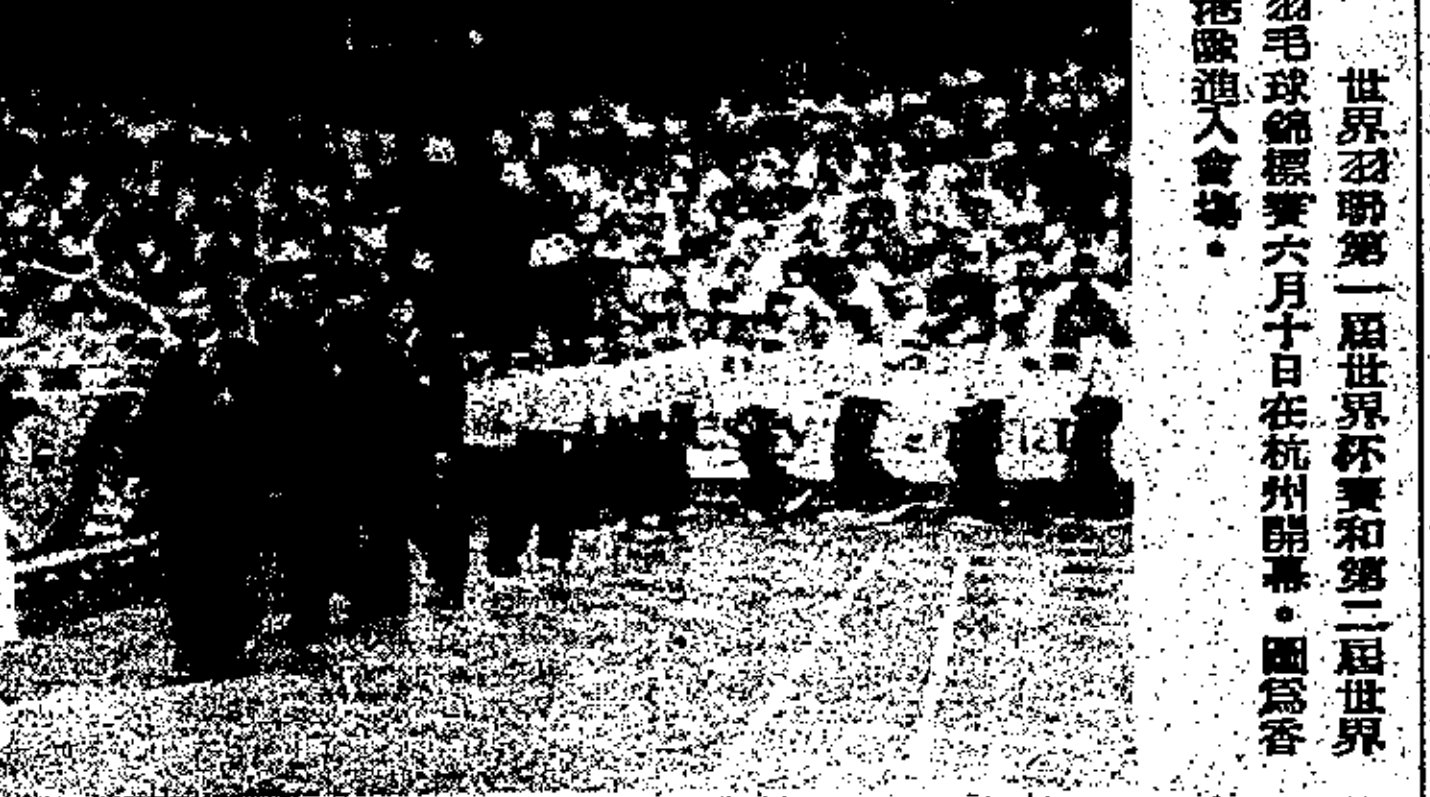
【馬尼拉十一日電】菲律賓政府今天宣佈，將採取強硬措施，拒絕收容越南難民。政府表示，由於大量難民的進口，菲律賓的經濟和社會將面臨嚴重困難，因此決定停止接收難民。

# 英國會汽車大賽

## 女首相兒子獲獎

### 女首相兒子獲獎

【倫敦十一日電】英國首相希思的兒子，今天在英國汽車大賽中獲勝。這是希思兒子在賽車領域的首次勝利，也是英國歷史上首位在國際級別賽車中獲勝的政府首腦之子。



蘇聯投機金賺取外匯

【莫斯科十一日電】蘇聯政府今天宣佈，將採取措施，防止外國投機者利用蘇聯的金幣賺取外匯。政府表示，為了維護蘇聯的金融穩定，將嚴厲打擊任何非法的金幣交易行為。

# 卡特夫人了不起

## 具有強大影響力

### 協助丈夫處理日常重要事務

【華盛頓十一日電】卡特夫人今天表示，她將繼續協助丈夫處理日常重要事務。卡特夫人強調，她將在丈夫的領導下，為國家的發展貢獻自己的一份力量。

# 利比亞要求獲得美噴射戰機

## 如卡特不售戰機

### 將禁石油運美

【利比亞十一日電】利比亞政府今天宣佈，如果美國不向利比亞出售噴射戰機，利比亞將禁止石油運往美國。利比亞政府表示，這是一項嚴厲的警告，旨在迫使美國滿足其要求。

【華盛頓十一日電】美國政府今天宣佈，將採取措施，防止外國投機者利用美國的金幣賺取外匯。政府表示，為了維護美國的金融穩定，將嚴厲打擊任何非法的金幣交易行為。

# 達成西藏地區獨立

## 認為與鄧小平交涉較為容易

### 達成西藏地區獨立

【達賴喇嘛十一日電】達賴喇嘛今天表示，他將與中國政府官員進行交涉，爭取西藏地區的獨立。達賴喇嘛強調，西藏人民有權決定自己的命運，並呼籲中國政府尊重西藏人民的權利。

# 蘇聯投機金賺取外匯

## 達成西藏地區獨立

### 達成西藏地區獨立

【莫斯科十一日電】蘇聯政府今天宣佈，將採取措施，防止外國投機者利用蘇聯的金幣賺取外匯。政府表示，為了維護蘇聯的金融穩定，將嚴厲打擊任何非法的金幣交易行為。

# 達成西藏地區獨立

## 達成西藏地區獨立

### 達成西藏地區獨立

【達賴喇嘛十一日電】達賴喇嘛今天表示，他將與中國政府官員進行交涉，爭取西藏地區的獨立。達賴喇嘛強調，西藏人民有權決定自己的命運，並呼籲中國政府尊重西藏人民的權利。

【華盛頓十一日電】美國政府今天宣佈，將採取措施，防止外國投機者利用美國的金幣賺取外匯。政府表示，為了維護美國的金融穩定，將嚴厲打擊任何非法的金幣交易行為。

# 達成西藏地區獨立

## 達成西藏地區獨立

### 達成西藏地區獨立

【達賴喇嘛十一日電】達賴喇嘛今天表示，他將與中國政府官員進行交涉，爭取西藏地區的獨立。達賴喇嘛強調，西藏人民有權決定自己的命運，並呼籲中國政府尊重西藏人民的權利。

# 達成西藏地區獨立

## 達成西藏地區獨立

### 達成西藏地區獨立

【達賴喇嘛十一日電】達賴喇嘛今天表示，他將與中國政府官員進行交涉，爭取西藏地區的獨立。達賴喇嘛強調，西藏人民有權決定自己的命運，並呼籲中國政府尊重西藏人民的權利。

【華盛頓十一日電】美國政府今天宣佈，將採取措施，防止外國投機者利用美國的金幣賺取外匯。政府表示，為了維護美國的金融穩定，將嚴厲打擊任何非法的金幣交易行為。







# 本港新聞

每名越南難民離境  
必須捐出所有資產

(新嘉坡訊)據以院署遞報移民長官處一案有姓陳之八名男子，日籍在本地，應以該案查辦。茲方仍未獲召庭定說：法蘭昨日仍係被拘捕至四時四十分止供詞。該等供詞將照舊進行，以備在法庭審訊時用。全案除留押候候外，二、羅國華，廿七歲，香港籍，粵東人。(三)羅水，廿八歲，香港籍，住太子道。(四)薛國祥，廿七歲，香港籍，粵東人。(五)李維，卅八歲，隨職翻譯師(即軍士)。(六)徐欣，五十八歲，西貢船務長。(七)陳山，廿三歲，隨職翻譯師(即軍士)。(八)霍爾，四十歲，隨職翻譯師。(九)王振山，卅三歲，隨職翻譯大副。(十)余守榮，卅四歲，孤兒院二十四號。(十一)李亞成，五十二歲，廣東人。

據悉該等之供詞與前次於去年初從越南來後，經其父介紹認識郭某子，面討去該兩協助一綫及帶客往香港。而郭氏亦表示將受他出賣其後，經常有一些誘惑便乘隙而入。因該探訪郭某之供詞與前次相異，彼此疑難，自越獄後，每人須付一千元罰金。由出境人士即發給印簽及簽字文件，攜領個，要他們到該些機關辦理。每人須付一千元罰金。由出境人士即發給印簽及簽字文件，携出一切租約境之資產。

這些供詞之供詞並差：有確令各民向港府稱謂郭某是在公堂上欺惑他們一事，乃是難民所組成之委員會所提出，原因是該政府所設問地，如說在海面被救，希得前往香港居留，至於有打電通知之委員，乃屬華僑府人員所造成。因此政府不欲外人知道是政府放過難民，至於有打電通知之委員，乃屬來自自己創做圖。

一 招英民，約有二百名英

五賊脅持事主入屋行劫  
**警匪梯間惡鬥**

**探員鳴槍擊中一名劫匪餘逃脫**  
**事主與兩名警務人員亦被斬傷**

【本報訊】昨日下午二時，在旺角彌敦道與亞里山打路交界，發生一宗劫案，匪徒持刀向一名警務人員及一名事主搶劫，並向兩名警務人員開槍。事發後，匪徒逃脫，事主及兩名警務人員受傷送院。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區進行搜查。目前，警方尚未掌握任何線索，並呼籲目擊者提供線索。

劫赤柱富戶十萬珠寶  
三名疑匪落網

[illegible]

一部的土及拘捕一名男子，在該男子身上並搜

已接獲該線報到一現案，警方經過進一步的調查後，於同日下午七時（星期二）提控於三名被捕男子於區裁判署。



民災區屋木灣柴  
所住配編獲日今  
現巡往昨長署屋房理署

兩度行劫民居

**青年囚三年半**

(新報訊)粵南有次案錄。在光化犯下持刀刺傷居民罪行，被控捕房昨在九龍法院開庭審訊。該被告定罪入獄三年半。

被告王永昌，廿六歲，籍遼寧，(一五)五月間，在秀茂街三號利源藥等處，現款四百餘元，在廿四日，在馬路去騙香茂廿二號。

**土瓜灣道工業大廈地下出售**

二時，案中三名原告坐  
在家中間談，被告突闖  
入，持刀指嚇，將各人

九龍城太子道四二四號

**地王旺舖**

身上之手表戒指掠去，  
警告保一竊犯，即寫犯

沙

虎租  
(不可)  
所等

**尖沙咀**  
**彌敦道88號**  
**二樓出租**  
5110呎(部份租亦  
適合餐館、銀行、醫務  
**H-227727**

柴灣森龍工業大廈

特價出售 ● 即買即用  
面積伍仟餘呎至八仟餘呎

 大昌物業管理有限公司

中環畢打街中建大廈②字  
電話：五十二二三〇 壹二  
五一二七二八〇 八

銅鑼灣·商業中心區·香港鐘樓道21至23號

# 均峯商業大廈

開始預售

外型壯觀·地點最佳·交通便利·設備齊全

- 正面向銅色鋁質幕牆 (Curtain Wall)。
- 門窗用上等設備及彩色玻璃。
- 外牆玻璃紙片石。
- 地下入口大堂全部瓷石及美觀假天花燈飾。
- 快達豪華電梯兩部。

分層冷氣設備

面積426呎至3826呎

特價95折 由30萬餘元起

地盤電話：(5) 7950021

**怡華置業有限公司**  
 香港德輔道中30號利源利大廈對面  
 電話：二五二九九二至九三號

**新置業有限公司**  
 香港大馬路中環廣場對面  
 電話：二五二〇〇至二〇五號

# 康源閣

尖沙咀德成街1-11號

豪華住宅

675及691呎兩種

單位有限  
洽購從速

洽購處：

中國康年人壽保險有限公司

九龍辦事處：彌敦道311號地下 3-848286  
香港辦事處：德輔道中181號地下 5-458021

康源閣

專治：精神中虛、  
氣血兩虧、氣血虛弱、  
胃口不佳、不虛、  
飲食化不足、弱多

# 鼻

專治：鼻前、鼻後、  
鼻前、鼻後、  
鼻前、鼻後、  
鼻前、鼻後、

虛峰兒  
弱喘科

長：面安二四  
四村、公建五  
太七龍司近九

## 銀行招請職員多名

(一) 總管生：中學畢業或程度良好，擅打字，年齡不超過30，(性別不拘)。

(二) 送信員：初中以上程度，年齡不超過40(性別不拘)。

(三) 司帳：不超過30，除應考外，須有年以以上經驗，限，年齡不超過40(男性)。

(四) 寫單車交收員：須有年以以上經驗執照，體操勞勇，年齡不超過40(男性)。

(五) 大廈管理員：經驗，無不良嗜好，年齡不超過60(男性)。

待遇福利優，供午餐，西員及附學女職員薪金彭本，近稅及電語寄本海關郵局，號，並約治，來不遺。

# 成運工業大廈

# 巧運工業大廈

官道靈業街 15-17 號

官道巧明街 104 號 (聯業街次畢邊)

開始出售 訂價特平

適合各行各業

空氣光線充足

由四百八十餘呎至三萬餘呎  
大小單位俱備

由 1,292 呎至 10,742 呎

每單位由十萬餘元起

每單位由  
三十一萬餘元起

只付三成，即可入住

首期半成，即可買廠

洽購處：成運工業大廈地盤電話：3 - 429628

**怡華置業有限公司**  
怡華置業有限公司  
怡華置業有限公司

**怡華置業有限公司**  
怡華置業有限公司  
怡華置業有限公司

**金陵閣** 

532-538大道西, 石塘咀

**即買即用  
商業單位**

二、三、四樓共三萬餘呎。  
適合酒樓、會所、學校、超級市場等。鄰近店舖林立，地點旺盛，交通便利。

請接洽：  
**WPL 大昌** 物業管理有限公司  
中環畢打街中建大廈@字  
電話：5-223112

官塘碼頭 三面大單邊 榮業街6號

## 海陸交通總匯 地王廠址

新穎實用、四正無柱、窗多光猛、電梯六部、車位充足、專用廁所、設備完善、工源充足、外牆全部鑲砌高級玻璃紙皮石，大堂及電梯走廊均鑲砌顏色玻璃紙皮石至陣底，地下大堂特別寬敞

# 海濱

工業大廈

首期半成  
15年分期

## 特價 85 折

單位面積由1,308呎至  
36,627呎

益大發展有限公司 5-255211 香港德輔道中34號德豐大廈12樓 地盤 3-451613 (假日照常)

三鞭補腎丸  
三鞭補腎丸  
三鞭補腎丸

男仕衰退  
男仕衰退  
男仕衰退

治腎正真  
治腎正真  
治腎正真

面積： 6,400—17,000呎

THPL 大昌物業管理有限公司

**葵涌**  
**永昌工業大廈**  
(適合各類染污性工業)  
永基路永創街醉酒灣道葵涌

- \* 鄰近貨櫃碼頭，貨運快捷
- \* 特設化學劑污水處理池，無需個別安裝
- \* 4,500磅電梯四部，上落快捷妥當
- \* 自動消防花灑，確保安全

**開始發售勿失良機**

香港中環畢打街中建大廈12字 ☎ 5-223112



名實相符 言行一致

**華僑日報** 聯辦

**西北航空公司**

---

# 美加東岸

---

(兼遊中部及南部)

**暢遊：** 芝加哥 阿蘭杜  
 華盛頓 紐約  
 波士頓 滿地可  
 多倫多 尼加拉瀑布

**全程十六天**

第57團：七月十四日至七月廿九日  
 第61團：八月十八日至九月二日

**\$9,990**

香港中國旅行社 華僑日報中國區辦事處 電話：5-251974, 5-246379

# 高級商業大廈預租或售

## 適合銀行及商行作寫字樓 陳列室及店舖之用

和記地產有限公司購得位於灣仔高士打道 77-79 號麗的呼聲大廈準備興建一幢新型高級商業大廈地下作商業用途，樓上則闢作可容 160 輛車之停車場及面積總達 140,000 方呎之寫字樓

本公司現已開始徵求有意洽購或租用該高級商業大廈之銀行或商戶以便及早徵詢其意見在興建時特別設計以適應其個別需求

有意請洽：

香港中環夏慤道十號

和記大廈廿三樓

5-240124 5-234141

和記


和記黃埔集團成員機構

和記地產  
代理有限公司

黃思濠主辦  
威皇旅行社父親節全新節目

**父親節  
遊宋城**

①豪華冷氣旅遊車環遊新界  
②漫遊宋城雄偉之古代建設  
③參觀大富之家豪門新氣派  
④進食宋朝傳統之食譜午宴  
⑤橫跨青衣大橋兩岸賞美景  
⑥上水宗祠內流連攝影懷古  
⑦美麗宮夜總會享用百花宴  
⑧抽獎怡安泰送出名貴衣料

黃生堂  **Winston** 哈安泰 美美  
雙林頓

日期：6月17日(星期日·父親節)  
時間：上午九時至下午七時半  
費用：\$ 128 總領隊：黃思濠

**威皇旅行團 5-265651**  
德輔道中61-65號華人銀行大廈1604A



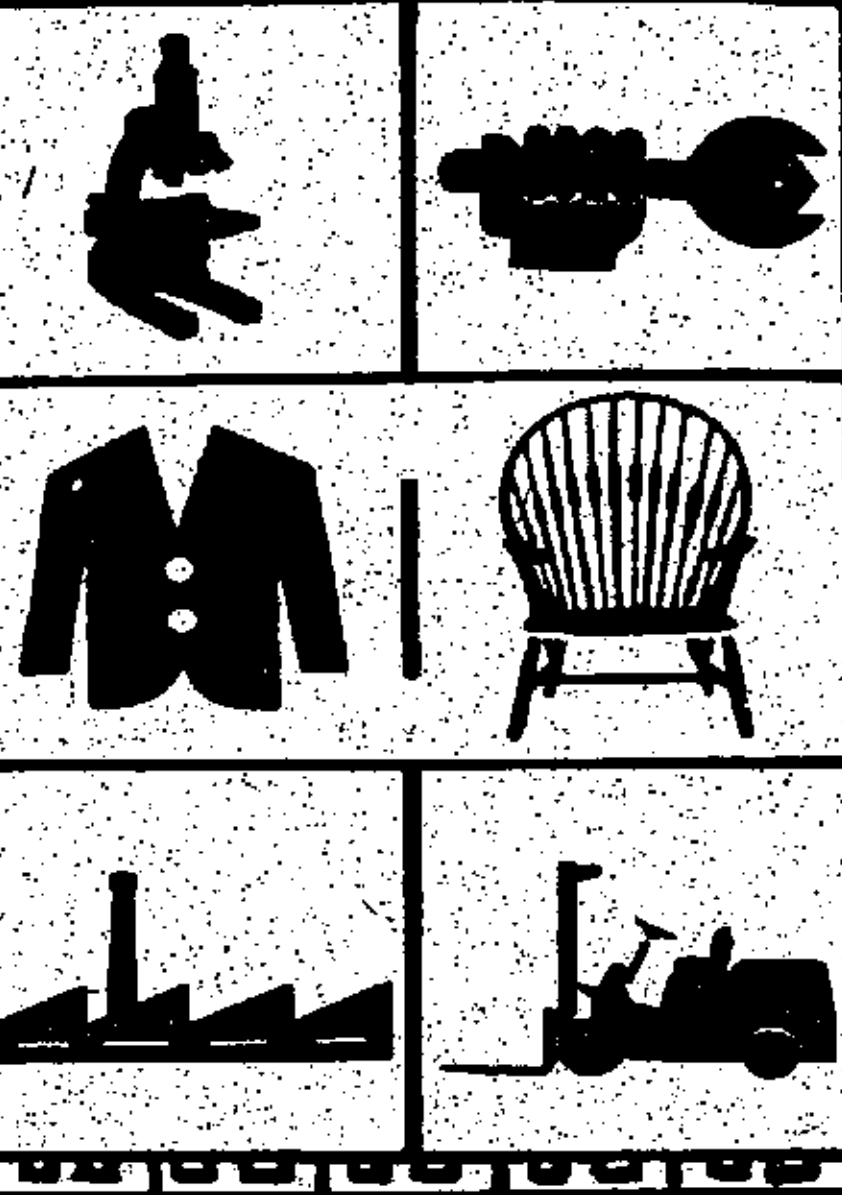








# 中國產 品特刊



## 中國地毯具獨特民族風格 製作精巧圖案豐富

中國地毯歷史悠久，製作精巧，圖案豐富，具有獨特的民族風格。地毯不僅是家居裝飾的重要組成部分，也是中國傳統工藝的瑰寶。中國地毯的製作過程非常複雜，需要經過多道工序，才能完成一塊精美的地毯。中國地毯的圖案設計也非常豐富，既有傳統的吉祥圖案，也有現代的抽象圖案。中國地毯的顏色也非常鮮艷，能夠為家居環境增添一抹亮色。

## 絲毯手工中國

絲毯是中國傳統手工藝品之一，具有悠久的歷史和獨特的民族風格。絲毯的製作過程非常複雜，需要經過多道工序，才能完成一塊精美的絲毯。絲毯的圖案設計也非常豐富，既有傳統的吉祥圖案，也有現代的抽象圖案。絲毯的顏色也非常鮮艷，能夠為家居環境增添一抹亮色。

## 錦紋式地毯圖案簡介

錦紋式地毯是中國傳統地毯的一種，具有悠久的歷史和獨特的民族風格。錦紋式地毯的圖案設計非常豐富，既有傳統的吉祥圖案，也有現代的抽象圖案。錦紋式地毯的顏色也非常鮮艷，能夠為家居環境增添一抹亮色。

# 華僑日報

## 中國地毯具獨特民族風格 製作精巧圖案豐富

中國地毯歷史悠久，製作精巧，圖案豐富，具有獨特的民族風格。地毯不僅是家居裝飾的重要組成部分，也是中國傳統工藝的瑰寶。中國地毯的製作過程非常複雜，需要經過多道工序，才能完成一塊精美的地毯。中國地毯的圖案設計也非常豐富，既有傳統的吉祥圖案，也有現代的抽象圖案。中國地毯的顏色也非常鮮艷，能夠為家居環境增添一抹亮色。

## 絲毯手工中國

絲毯是中國傳統手工藝品之一，具有悠久的歷史和獨特的民族風格。絲毯的製作過程非常複雜，需要經過多道工序，才能完成一塊精美的絲毯。絲毯的圖案設計也非常豐富，既有傳統的吉祥圖案，也有現代的抽象圖案。絲毯的顏色也非常鮮艷，能夠為家居環境增添一抹亮色。

## 錦紋式地毯圖案簡介

錦紋式地毯是中國傳統地毯的一種，具有悠久的歷史和獨特的民族風格。錦紋式地毯的圖案設計非常豐富，既有傳統的吉祥圖案，也有現代的抽象圖案。錦紋式地毯的顏色也非常鮮艷，能夠為家居環境增添一抹亮色。

## 國富國貨公司

- 各式百貨用品又靚又平
  - 購買中國綫路電視機，在本港付欸於國內取貨，並提供免費保護
  - 備有各欸型號收音、錄音機，回鄉探親最佳選擇。
- 歡迎全港市民親臨選購參觀。

## 國富國貨公司

九龍紅磡黃埔新邨德民街32-34號  
電話：K-335145 · K-335146

### 醇舊廣東米酒

品質超群

經銷處：  
大成酒莊有限公司 電話：5-483867 廣太食品有限公司 電話：3-715638  
中大貿易有限公司 電話：3-850220 民生酒行有限公司 電話：5-530273

### 美膚藥水

三年頑癬 保證斷尾

國貨公司 藥房有售

本品特點：  
藥性溫和、不傷皮膚、不污衣物。

經銷處電話：5-446693

## 第二期 中僑免費豪華遊 八天觀光馬泰星

開業廿一年隆重酬賓大抽獎

特獎十五名：由本公司專人領隊免費遊覽馬泰星八天，包括往返機票、豪華客棧及一流食宿。(價值\$3500.00)

頭獎一名：獲獎中僑國貨公司禮券\$2000.00

二獎兩名：各得中僑國貨公司禮券\$1000.00

三獎三名：各得中僑國貨公司禮券\$500.00

四獎四名：各得中僑國貨公司禮券\$100.00

入圍獎五十名

舉行期間：1979年5月21日星期一至6月24日星期日

參加條件及辦法：凡於舉行期內在中華國貨公司及油蔴地百貨分公司購物滿三十元，即可憑當日發票換取抽獎券一張，多買多換，如此類推，顧客只需在抽獎券上填上姓名及電話號碼或地址，將抽獎券投入本公司特設之抽獎箱內。

抽獎日期：1979年6月25日星期一下午於總公司公開抽獎。

抽獎公佈：得獎名單將於1979年6月27日星期三之文匯報、星島日報、南華早報及英文星報、得獎人並另通知領獎。

領獎日期：得獎者須於1979年7月8日星期一之前，憑中獎之抽獎正券到本公司樓下華僑服務台登記辦理旅遊手續或領取禮券，逾期無效。

中僑國產百貨有限公司及屬下分公司、贊助機構與廣告代理之職員及其直系親屬一概不得參加，以示公允。

馬來西亞航空系統贊助

中僑國產百貨有限公司

總公司：香港九龍旺角彌敦道山東街口中華商場大廳 電話：3-302331  
油蔴地分公司：九龍油蔴地彌敦道534-538號 電話：3-302331

### 琴風手牌豐產國

琴風手牌豐產國

## 鞭仔片

速效男性補藥

適應範圍：腰背酸痛、疲勞過度、未老先衰、夜尿頻數。

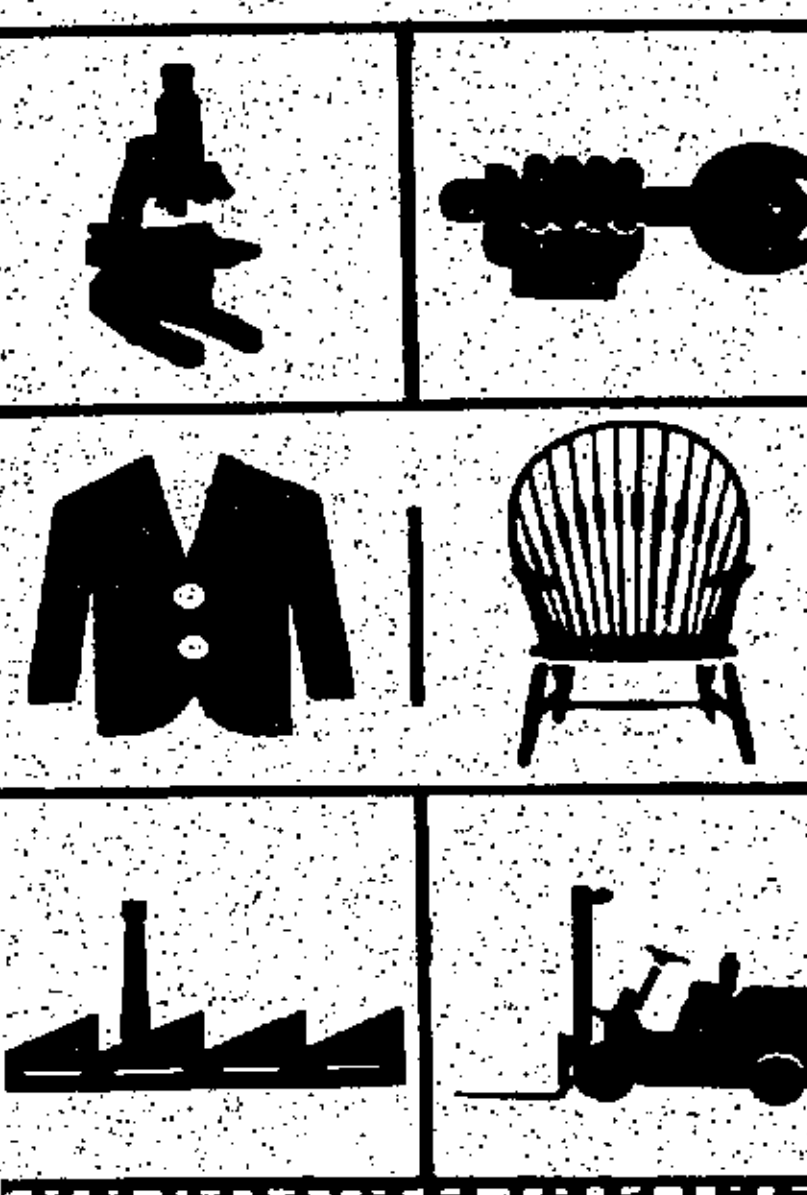
北京出品之男性強壯滋補藥鞭仔片，是選用健康新鮮動物之性器官內分泌成份，經科學方法提煉而成，由於是純動物製劑，故人體特別容易吸收，功效迅速顯著，又因不含任何化學合成藥劑，長期服用也沒有副作用，同時也沒有採用易引起燥熱的藥材配製，服用後也不會有燥熱和虛不受補的現象。

中國化工進出口公司北京市分公司經營出口

經銷處：達捷有限公司 電話：3-312747



# 中國產 品特刊

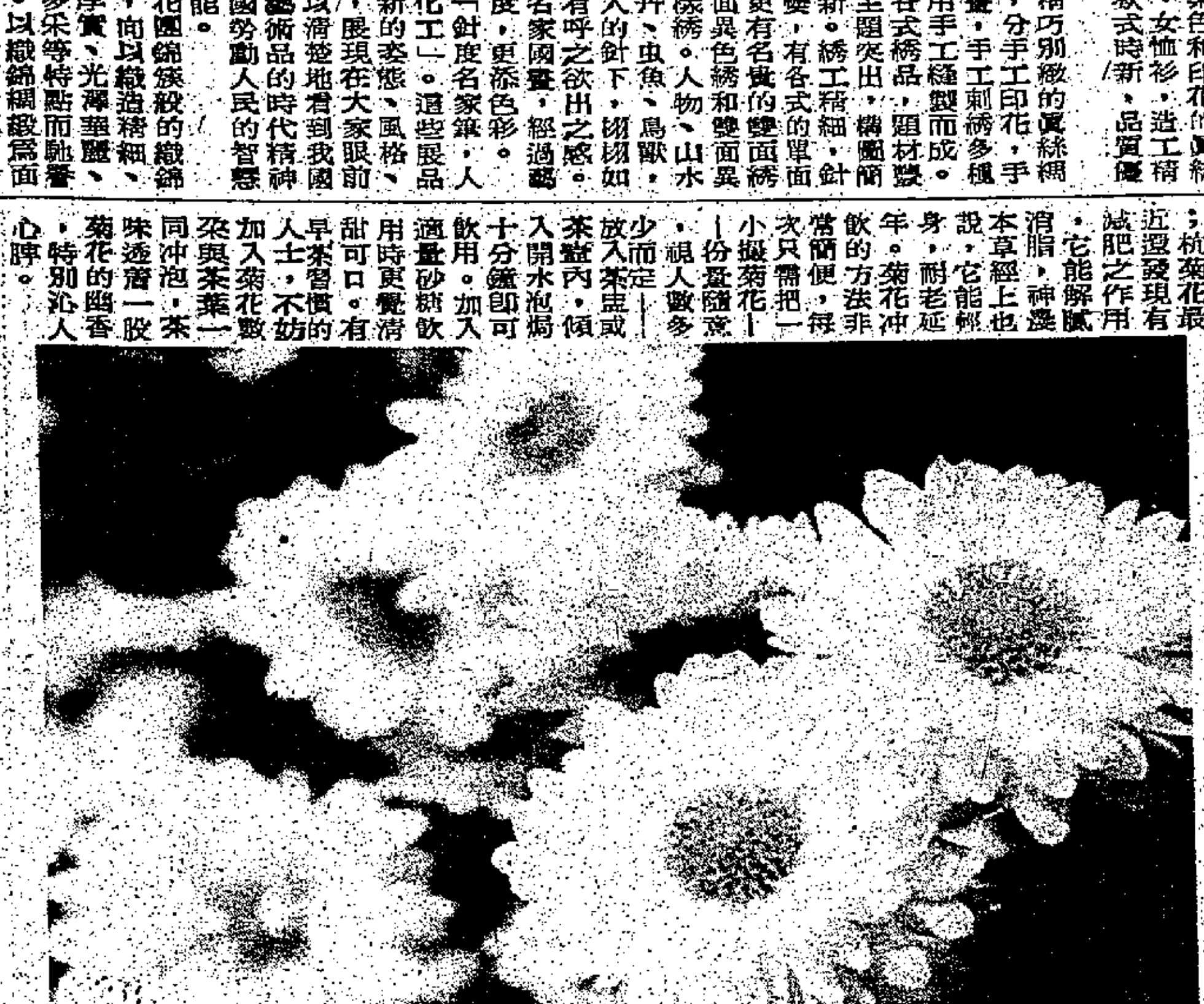


## 花團錦簇話絲綢

中國絲綢，歷史悠久，名聞中外。其質地優良，花色繁多，是中國傳統工藝的瑰寶。近年來，中國絲綢在國際市場上日益受到重視，銷路不斷擴大。從傳統的絲綢服裝到現代化的絲綢家居用品，中國絲綢展現了極強的適應性和生命力。在國際貿易中，絲綢不僅是中國文化的重要載體，也是中國經濟發展的重要支柱。隨著全球貿易的深入發展，中國絲綢將繼續以其獨特的魅力，為世界各國人民提供優質的絲綢產品。

## 消暑妙品「杭菊花」

炎夏將至，暑氣逼人，好多人會去買消暑解渴的飲料。其實，消暑解渴的妙品，就在我们身边。那就是「杭菊花」。杭菊花產於浙江杭州，其花瓣潔白，香氣清幽，具有清熱解毒、消暑解渴之功效。在炎熱的夏季，泡上一杯杭菊花茶，不僅能消暑解渴，還能清心明目，對預防中暑有顯著效果。杭菊花茶還具有降血壓、降血脂的作用，對中老年人來說，更是消暑解渴的佳品。



### 感冒靈

傷風感冒一服即好 純中藥製 安全效高

感冒靈，選用名貴中藥，遵古法炮製而成。具有清熱解毒、消腫止痛之功效。對於傷風感冒、頭痛發熱、咳嗽痰多等症，一服即見奇效。本品純中藥製，無副作用，安全可靠，為家庭必備之良藥。

國貨公司、藥行均售  
四和中華藥行有限公司  
電話：5-744277 5-727271

### 王芝京靈 蜂精

天津功夫牌 福建白鴿牌

## 功夫布鞋

手工上線反捻製成，輕便舒適，能透氣，無焮脚。

經銷處：僑光鞋業有限公司 地址：九龍新街118號一樓D座 電話：3-800286-8

### 刺繡藝術獨特

刺繡，中國傳統手工藝之一，具有悠久的歷史和獨特的藝術魅力。近年來，刺繡藝術在國際市場上日益受到重視，成為中國文化的重要名片。刺繡作品不僅具有極高的藝術價值，還具有收藏價值。刺繡藝術家通過精湛的技藝，將自然界的萬物生靈、歷史典故等巧妙地融入作品中，展現了中國傳統文化的博大精深。

### 珠江橋牌 玉冰燒

夠醇，夠香，夠晒口味

零售價 大 \$ 5.60 中 \$ 2.90

YUK PING SHU 玉冰燒

PEARL RIVER BRIDGE

### 菊花好茶

清心解熱 明目怡神 解膩減肥 輕身耐老

菊花茶，選用優質菊花，科學精製而成。具有清熱解毒、明目怡神、解膩減肥之功效。對於眼疾、頭痛、便秘等症，均有顯著療效。菊花茶還具有降血壓、降血脂的作用，對中老年人來說，更是消暑解渴的佳品。

國貨公司、藥行有售 香港代理處：德信行有限公司



本港新聞

# 秀茂坪山洪水泛濫下 土淹卅間木屋

## 路滿堆沙泥呎五逾深水 園家失人多百二散疏狼狽民居

【本報訊】昨日下午，秀茂坪山洪水泛濫，淹沒山麓卅間木屋，水深逾五呎，沙泥堆滿路，居民狼狽疏散，多人失園。據悉，洪水係由上游暴雨引起，山麓木屋區首當其衝，居民被迫疏散，損失慘重。

# 路面堆積泥沙盈尺 車輛深陷無法行駛

## 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

### 現場開設臨時引水道疏通積水

### 車輛深陷無法行駛

# 石梨貝木屋區 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

## 六間木屋疏散

# 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

## 發現無頭女屍

SKYWORLD TOURS LTD.

新世界

5-434488

東京大阪  
機票+酒店  
\$1880

費用包括：  
①往返東京7天7晚豪華機票  
②往返大阪7天7晚豪華機票  
③往返香港7天7晚豪華機票  
④往返台北7天7晚豪華機票  
⑤往返上海7天7晚豪華機票  
⑥往返北京7天7晚豪華機票  
⑦往返廣州7天7晚豪華機票  
⑧往返深圳7天7晚豪華機票  
⑨往返澳門7天7晚豪華機票  
⑩往返新加坡7天7晚豪華機票  
⑪往返曼谷7天7晚豪華機票  
⑫往返馬尼拉7天7晚豪華機票  
⑬往返雅加達7天7晚豪華機票  
⑭往返泗水7天7晚豪華機票  
⑮往返三寶壟7天7晚豪華機票  
⑯往返棉蘭7天7晚豪華機票  
⑰往返巨港7天7晚豪華機票  
⑱往返望加錫7天7晚豪華機票  
⑲往返馬辰7天7晚豪華機票  
⑳往返安汶7天7晚豪華機票  
㉑往返邦加7天7晚豪華機票  
㉒往返納土納7天7晚豪華機票  
㉓往返日惹7天7晚豪華機票  
㉔往返梭羅7天7晚豪華機票  
㉕往返日里7天7晚豪華機票  
㉖往返瑪琅7天7晚豪華機票  
㉗往返巴里7天7晚豪華機票  
㉘往返龍目7天7晚豪華機票  
㉙往返峇里7天7晚豪華機票  
㉚往返巴厘7天7晚豪華機票  
㉛往返三寶壟7天7晚豪華機票  
㉜往返棉蘭7天7晚豪華機票  
㉝往返巨港7天7晚豪華機票  
㉞往返望加錫7天7晚豪華機票  
㉟往返馬辰7天7晚豪華機票  
㊱往返安汶7天7晚豪華機票  
㊲往返邦加7天7晚豪華機票  
㊳往返納土納7天7晚豪華機票  
㊴往返日惹7天7晚豪華機票  
㊵往返梭羅7天7晚豪華機票  
㊶往返日里7天7晚豪華機票  
㊷往返瑪琅7天7晚豪華機票  
㊸往返巴里7天7晚豪華機票  
㊹往返龍目7天7晚豪華機票  
㊺往返峇里7天7晚豪華機票  
㊻往返巴厘7天7晚豪華機票  
㊼往返三寶壟7天7晚豪華機票  
㊽往返棉蘭7天7晚豪華機票  
㊾往返巨港7天7晚豪華機票  
㊿往返望加錫7天7晚豪華機票



秀茂坪山洪水泛濫，淹沒山麓卅間木屋，水深逾五呎，沙泥堆滿路，居民狼狽疏散，多人失園。

勝邦號難民分批赴英  
首批難民九十六人  
昨晚登機直飛英倫

連續三月內將共有三百人離港

昨晨滬港大雨  
四十一名越南人  
分乘兩艘船抵港

粉嶺村廿四民名  
安樂村廿四民名  
別加廿四民名

民村名四廿村樂安  
名罪項廿控加別分

非法索取及收受金錢利益  
紅磡三名警務人員  
罪名成立各判入獄  
各人刑期由半年至四年

# 進軍日本市場 簡直易如反掌

如果貴公司想打入日本市場，請參加香港貿易發展局主辦的貿易團，在今年十月十七日至廿六日訪問東京、名古屋及大阪。

發展日本市場一向被公認為不易，但是你若參加此團，貿易發展局藉着豐富的市場經驗及知識，將會為你安排約會很多的日本買家。

香港在一九七八年對日本的出口貿易價值達港幣十八億五千萬元，比一九七七年增長百分之三十四。日本現為香港第四大的出口市場。

香港貿易發展局誠邀下列產品的廠商及出口商參加此團。產品內容：手錶及銀器、珠寶首飾、手袋、旅行袋、公事包、銀包、帽類、手套、腰帶、頸巾、領帶、手帕、家庭用具及裝飾品。

如欲查詢詳情，請撥電5-257151內線115，與香港貿易發展局聯絡。



香港貿易發展局貿易團

拓展香港對世界各埠貿易

香港貿易發展局 香港干諾道中康樂大廈

徵聘

高級男仕西裝製衣廠

某大男裝時裝機構徵求  
本港高級男仕西裝製衣廠  
每月平均產量數萬  
1000-1500套並有一年  
之預算配額，廠方必須  
手工精，交貨準。  
有意者請即電5-729950  
鄭太治。











# 私立學校申請加學費

## 教署核定加費幅度

### 短期內將個別通知

【本報訊】教育局與私立學校聯合會代表昨日再度會談，就私立學校申請加學費一事，教育局表示，將在下月內，向各校發出個別通知，核定各校加費幅度。

教育局與私立學校聯合會代表昨日再度會談，就私立學校申請加學費一事，教育局表示，將在下月內，向各校發出個別通知，核定各校加費幅度。教育局表示，將在下月內，向各校發出個別通知，核定各校加費幅度。教育局表示，將在下月內，向各校發出個別通知，核定各校加費幅度。

## 英語雖要學好 但勿太早開始

### 基督教幼稚園教師二屆研討會

【本報訊】基督教幼稚園教師二屆研討會，昨日在九龍聖保羅堂舉行。與會者包括各幼稚園校長、教師及家長代表。研討會由聖保羅堂校長主持，會中討論了幼兒英語學習的進度及方法。

## 中文大學教育學院

### 教育文憑考試放榜

【本報訊】中文大學教育學院教育文憑考試，昨日放榜。該院院長表示，今年考生表現良好，及格人數較往年為多。學院將繼續為社會培養教育人才。

### 中二英文 (一)

Study the weather report on June 24 carefully and answer the following questions.

WEATHER REPORT  
FORECAST - Light variable winds.  
There will be a few thunderstorms. It will be cool with a maximum temperature of about 26 degrees Celsius.

YESTERDAY  
Maximum Temp. ---29.9°C  
Minimum Temp. ---23.2°C  
Hours of Sunshine --- 8.7 hrs.  
Rainfall ---Nil

(1) What is the season now?  
(2) Is it suitable to go for a picnic today?  
(3) What was the highest temperature yesterday?  
(4) Did it rain yesterday?  
(5) Will the temperature be higher than 29°C today?

Answers:  
(5) No, it won't.  
(4) No, it didn't. (Nil rainfall)  
(3) 29.9°C  
(2) No, it isn't. (thunderstorm)  
(1) Summer

### 暑期小學免費習泳計劃

求過於供請派高年級生參加

十二課各一小時廿二日止報名

【本報訊】教育局昨日公佈，將於今年暑假推行小學免費習泳計劃。由於報名人數眾多，教育局呼籲高年級學生踴躍參加，以紓緩泳池壓力。

### 中大校外夏季課程

百餘項七月間開課

詳細情形可向中大校外查詢

【本報訊】中文大學校外課程中心將於七月間開辦多項夏季課程，包括英語、數學、科學及藝術等。課程內容豐富，適合不同年齡及程度的學生參加。

### 教署辦電腦課程

中學教師可參加

【本報訊】教育局將於下月開辦中學教師電腦課程，旨在提高教師的電腦操作能力，以應付現代化教學的需要。課程將由教育局電腦中心負責授課。

### 公教大學校友會英文夜中學

現招收F3至F4男生

【本報訊】公教大學校友會英文夜中學，現正招收F3至F4年級男生。該校提供優質的英文教育，為學生升讀大學作好準備。

### 城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

【本報訊】城市商業管理學校將於下月開辦多項商業管理課程，包括會計、市場營銷及行政管理等。該校設備完善，師資優良。

### 加拿大多倫多約勤中學

THE YORK HERBERT SCHOOL

【本報訊】加拿大多倫多約勤中學，是一所提供優質教育的私立學校。該校提供多種課程，包括科學、文學及體育等。

### 女青年會辦

九個月全日班秘書

【本報訊】女青年會將於下月開辦九個月全日班秘書課程，旨在培養學生的秘書專業技能，為其未來就業作好準備。

## 地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元  
七寸位 (限排二格高) 每天收費 六十元

如蒙惠顧，請撥電話：總 5-221583 中區分處 5-231637  
北角辦事處 5-640603 旺角分處 3-840749

### 代售樓宇

千禧園 2189方呎  
大坑徑五號 800方呎  
置富花園 518/694方呎  
清水灣沙灘別墅 1704方呎  
清水灣相思湖別墅 2100方呎

香港置地有限公司  
洽購處：香港德輔道中  
電話：5-255471 內線318  
或 5-252948

### 廠房租售

九龍官塘偉業街開源道大單邊  
美德工廠大廈頂樓E座  
交通方便 適合各行工業  
面積：四仟四百餘呎  
另天台四千八百呎  
有車位一個  
洽 5-259285

### 良材大樓

(理府後樓)  
旺舖高層數間  
已有入伙  
龍珠島企業有限公司  
洽 5-259285

### 雅景閣

150年期 十五萬餘元起  
三面單邊 背山面海 環境清靜  
免費安裝 室內電線 電視天綫  
防盜設施 柚木地板 裝修氣派  
整潔膠漆 (地下設有停車場)  
正業電話：5-452522 華德電話：5-258251  
地產電話：5-678647 (假日照常)

### 商業大廈兩層

交吉旺角地王  
商業大廈17、18樓兩層，租期六個月，18樓另有千餘呎大露台，地段分租，地旺，交通便，辦公時間  
電話3-308362-4

### 灣仔軒尼詩道

商業大廈招租  
灣仔軒尼詩道多層商業大廈招租舖位二千餘呎另大小單位八百餘呎至二千餘呎辦公時間  
電話3-308362-4

### 本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

### 旺舖招售

荃灣楊屋道舖二間  
每間20X60合共2400呎  
樓底高合銀行等各行生意電3-832845洽





# 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

### 影攝佳

電子三寶

E35CSM型  
E35CSM型及  
E35MG-I型  
俱備電子三寶  
想要影相效果好  
就要用電子三寶

### YASHICA

E35CSM型

影攝佳 電子三寶之一

若非性能最佳價錢又低  
世界銷路怎能超過六百萬部

## 角挖陸歐遭館餐僑華英旅

### 乏缺材人臨面

導報社輪扶界新在昨·泉淦張長會商華國英  
待優惠特予民移港香對府政英望期

【本報倫敦二十日電】英國政府與華僑領袖昨日在倫敦舉行會談，就華僑在英經營餐館所面臨之困難，以及英政府對香港移民之優惠待遇等問題交換意見。據悉，華僑領袖對英政府之政策表示理解，並希望英政府能考慮到華僑在英經營餐館之實際情況，給予更多之優惠與支持。

## 元朗東區區議會獲撥地

### 擴建會所超額完成

獲五十萬決更擴充  
請理民府再撥地加建有蓋運動場

【本報元朗二十日電】元朗東區區議會昨日獲撥地擴建會所，並獲撥五十萬元，以擴充會所設施。區議會主席表示，此次獲撥地及經費，將使會所之擴建工程能超額完成，並計劃在會所內加建有蓋運動場，以提供更多之康樂設施予區內居民。

### 沙田一官地

今公開拍賣

【本報沙田二十日電】沙田一官地，將於今日（二十二日）上午十時，在沙田政府工務處公開拍賣。該地坐落沙田新市鎮，面積約一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向沙田工務處查詢。

## 大埔六區推行

### 暑期康樂活動

水上競技萬人暢泳

【本報大埔二十日電】大埔六區將於本週末（二十二、二十三兩日）推行暑期康樂活動，包括水上競技及萬人暢泳等。活動旨在增進區內居民之友誼，並推廣水上運動。屆時將有來自各區之居民參加，預計將有數千人參加。

## 英詩朗誦賽圓滿

黃社獲全場總冠軍

【本報二十日電】由黃社主辦之英詩朗誦賽，昨日圓滿結束。黃社在比賽中表現優異，獲得全場總冠軍。此外，還有其他多個團體及個人獲獎。主辦單位表示，此次比賽旨在推廣英語朗誦，並提高青少年之英語水平。

### 福日

止咳水

治咳神藥

【本報二十日電】福日止咳水，為治咳神藥，功效顯著。該藥水採用名貴藥材精製而成，能迅速止咳化痰，對於各種咳嗽均有良效。各大藥房均有代售。

### 大埔六區推行

暑期康樂活動

水上競技萬人暢泳

【本報大埔二十日電】大埔六區將於本週末（二十二、二十三兩日）推行暑期康樂活動，包括水上競技及萬人暢泳等。活動旨在增進區內居民之友誼，並推廣水上運動。屆時將有來自各區之居民參加，預計將有數千人參加。

### 辦學心中年青埔大

溫故知新

【本報二十日電】大埔青年中心將於本週末（二十二、二十三兩日）舉辦「溫故知新」活動。該活動旨在幫助青少年鞏固學業，並提高學習興趣。屆時將有來自各區之青少年參加。

## 1979 全書五十分

有萬羅包容內

柯式精美印刷 每冊港幣貳拾伍元

【本報二十日電】1979年全書五十分，內容豐富，印刷精美。該書涵蓋了多個領域之知識，是學習之好幫手。每冊售價為港幣貳拾伍元。各大書店均有代售。

## 父親節

### 新小滿漢華筵

歡樂遊

【本報二十日電】父親節新小滿漢華筵，將於本週末（二十二、二十三兩日）舉行。該筵席旨在慶祝父親節，並為父親提供一個歡樂之時光。筵席內容豐富，包括多種名菜及娛樂活動。歡迎各界人士參加。

## 別開生面美加遊

讓我們帶你暢遊 琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期：一九七九年七月廿四日 全程廿三天

- 羅省 (加里福尼亞州)
- 拉斯維加斯 (利華達州)
- 大峽谷 (亞利桑那州)
- 丹佛, 洛磯山脈 (科羅拉多州)
- 黃石公園 (懷俄明州)
- 寶夫, 路易士湖 (亞爾柏大省)
- 赫斯特堡 (加里福尼亞州)
- 加米爾, 蒙特里 (加里福尼亞州)
- 約瑟米提公園 (加里福尼亞州)
- 太豪湖 (加里福尼亞州)
- 三藩市 (加里福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處  
香港德輔道中街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-246379







[illegible]

## 主講遠東黃金市場

首屆香港旅遊節舉辦  
旅遊與你展覽會  
今在大會堂開幕

(港訊) 官星馬赫游蹤，是於今(十二)日起，連三天假座香港大富貴戲院二樓觀劇。馬赫此行，係應「旅遊與觀光局」之聘，並定於今日下午二時，在該院舉行開幕禮，恭請行政局首席守衛劉國輝爵士、立法局主席陳立夫、港督葛利高及自由黨主席謝德錫等蒞臨致詞，並請馬赫爵士與主賓官紳開鑼剪綵，預料各界踴躍參加，甚為盛況。

聞馬赫結束後，脫晚會將於明日(十三)晚分正式酒會，連三天每日由下午十時起至下午七時止，歡迎市內及各界人士蒞臨參觀。

[illegible][illegible]

「請勿燃燒」

合操僅有千年木，  
港仍多百年樹。

港聞那老樹被砍，  
不少老樹與墓，抗拒  
少風雨烈日，但無  
小千，村婦神樂，間  
格於受焚。市商有見  
於此，發出中英文告示

市區日趨綠化，新開界  
「請勿燃燒」，嚴懲

加愛護

有利息賺  
過做生意

(款額五萬元) - 以週息計

5 %	6 個月	12.25	%
%	9 個月	12.25	%
0 %	12個月	11.25	%

另行通知。  
者利息面議

**肯定  
穩健**

存款利率(最低存款)

24小時通知	10.2
1個月	12
3個月	12.5

利率如有更改,恕不另行通知

政府註冊接受存款機構  
**美國太平洋財務有限公司**  
美國太平洋銀行聯營機構  
香港德輔道中廣東銀行大廈5字 電話：5-253021  
吳少波先生或黃之民先生

**洋房吉售**  
國洋樓地下一層出售  
海濱花園，大露台，  
私家花園，可供停泊遊艇  
蓋車位兩個，交吉。  
洋樓，四房兩廳，風  
位兩個，交吉。  
話四二四七六六一及  
（湖墨企業有限公司）  
行）洽，經紀請免。

員聯歡大會，恭請香港公民協會主席蔡榮興、國民黨省黨部副委員長謝國賢、總會常務委員張伯苓、培強發展顧問曹、常務委員林湘源致紀念詞。葵蔭市鎮發展副主任在席律大紳士頭發師鄧詠訓，秘書長鄭偉雄員致

賀式開始由主任吳應炳致開會詞。陶事長恭請市政局議員黃卓生主持監誓，全體職員宣誓就職，繼請總會常委張伯苓培強發展顧問曹、常務委員謝國賢致詞，再請該區區長梁少傑

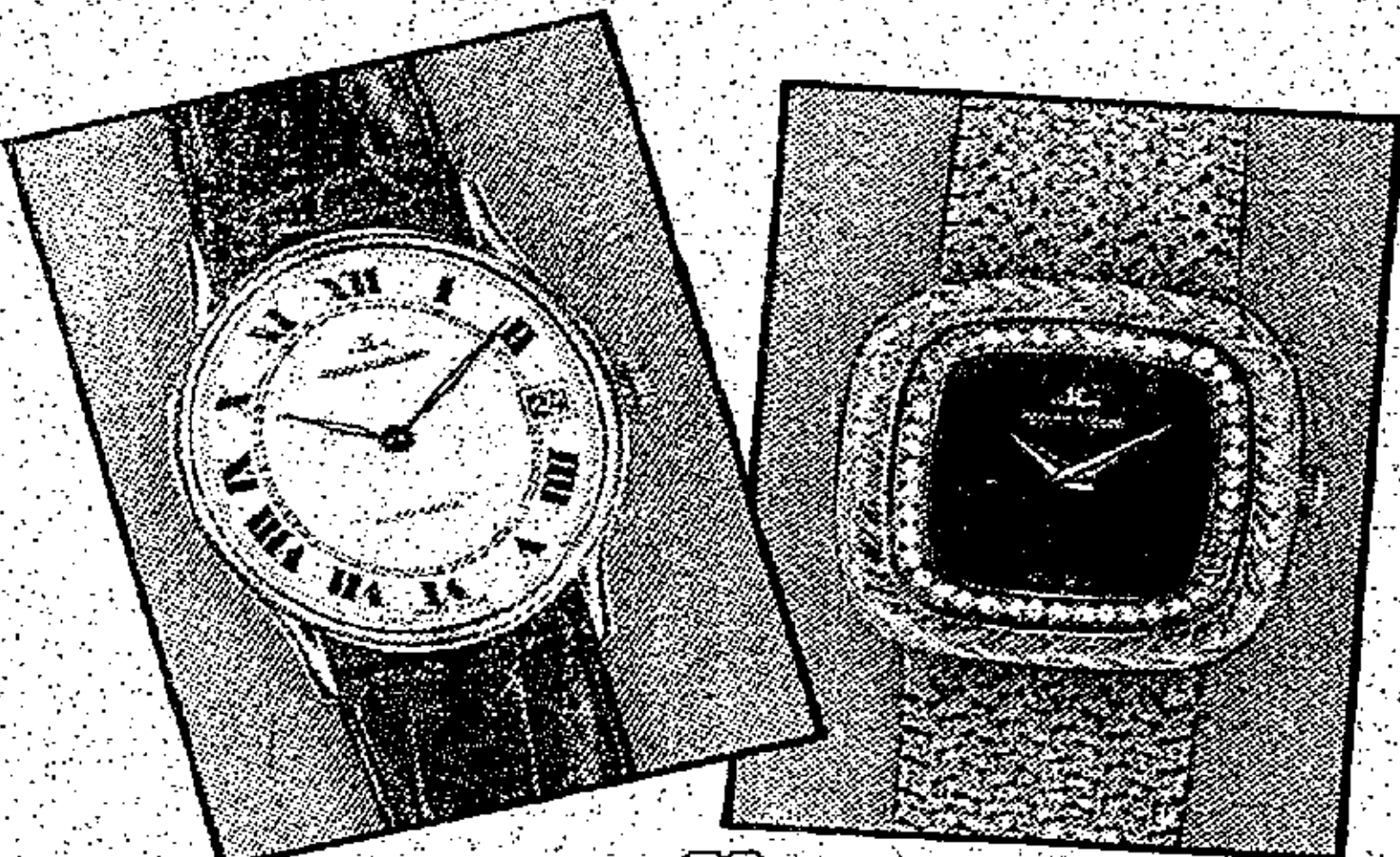
**公民協會  
新員就職**

【港訊】香港公民協會籌備區委會，昨日下午七時假座嘉禧年酒樓，舉行一九七九年度職員就職典禮暨會

監警。  
公、公協會獎、滬、是、發

[illegible]

積家表



Jaeger-LeCoultre logo and brand name.

GENÈVE

大埔區委會  
暨會員聯歡

學士紳士預為鑒  
主位吳雅卿向主禮人致  
送紀念品。顧志寧主

通告

本公司前經理姚國安君已於一九七九年六月八日  
離開本公司，今後姚國安君個人在外所有活動及切  
華洋轉輾均與本公司無涉，特此聲明。

通記貿易有限公司董事局啓

一九七九年六月十二日

[illegible]

SITA SITA SITA SITA SITA SITA SITA SITA

華僑日報讀者

# 七海旅行團

高級豪華 · 一流服務 · 享譽之隆 · 有口皆碑

台灣九天環島豪華團

HK\$1880 (包證)

逢星期六、一出發

台灣九天暑期渡假團

21/7 28/7 4/8 11/8

馬星泰豪華高輪

十一天 HK\$

馬星七天 HK\$

暑期渡假

27/7 3/8

泰國(芭堤雅)豪華團

六天 HK\$1690

日期10/6 24/6 15/7

22/7 29/7

日本本州豪華

七天 HK\$3280

日本九州豪華

七天 HK\$3180

10/6 24/6 15/7 2

詳情請詢：

## 七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室

電話：5-447137 (四線)

華僑日報創刊五十四週年紀念

遠近馳名

叙香園酒樓有限公司敬賀

本會蒙校撥席貳拾八生後發給學位，凡本館庶席張校友有應邀蒞於一九七九年六月十一日前來函索茂竹亭明道本校名取申請茲將合約書影印在照為荷此致

本班庶席畢榮校友

一九七九年六月十三日

香港在職教師訓練班同學會啟

第三二四

欲知詳細及章程請向主律師或拍賣人便知  
 香港大馬路九十九至九十二號  
 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司  
 香港德輔道中九號興隆棧二樓〇五號

**拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 同啓**

**主律師曾超正律師行 同啓**

**先施保險置業有限公司派息通告**

本公司定於一九七九年六月十二日起開派一九七八年度股息及紅利請股東諸君  
 惠臨收領是荷

一九七九年六月十二日

**拍賣捲筒新聞紙，啞粉紙，雙粉紙及曲奇餅模廣告**

茲定於一九七九年六月四日星期日（即十一號）在貨打街打行新土庫拍賣房內拍賣貯在新嘉坡廣福隆七十三至七十三號華利街貨倉內之雙粉紙及啞粉紙共九十九打及貯貯在新嘉坡廣福隆一五八號之雙粉紙共一打（本行備有貨貯）及曲奇餅模（零三打）（本行有貨貯）授得者於一號勿元兄弟拍賣行交收

香港德輔道中一三三號南華街九十二號  
 銀主代表律師曾振邦律師行 同啓  
 拍賣人維多利亞拍賣行 同啓  
 香港德輔道中九十九號好利商業大樓A1  
 一九七九年六月十二日

**承銀主命貴重物業出投**

啟者拍賣人港拍賣行及地產代理有限公司定於一九九六年六月廿一日(星期日)下午三時正在香港皇后大道中廿號與隆盛○五疊其拍賣房內將、明物業當眾出投

**計開**

地段：九龍內地段第九九九六號之餘股十分之二  
座落：九龍大南灣○九號四十二  
年期：七十五年由一九零五年一月五日計起  
面積：約壹拾萬呎坐落於園內  
註手：李國基 向該發展商購買

交現現金或三成之款(現金)限於即日交清。  
電話：五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓

**承銀主命貴重物業出投**

啟者拍賣人港多利福律師行定於一九九七年六月十五日(星期一)下午三時在香港維多利亞公園遊藝場內八至十四號對面商業大樓A一樓其拍賣房內將、明物業當眾出投

**計開**

該物業坐落於香港在田士厘官登記為九龍內地段六九五九四號不可分佔之一種權益同上述業戶即九龍前一百九十六號大棧(即天合)  
物業享用權狀係憑保。份官批租期滿後。百元十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元二十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元三十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元四十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元五十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元六十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元七十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元八十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元九十年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。份官批租期滿後。百元一百年由一八七十六年十一月二十五日開始算起。

該樓面積：約六百三十方呎  
每年地稅：十二元  
**價：每年壹百叁拾萬元**

欲知詳細及購買章程請親至主律師官張列律師行或拍賣人維多利福律師行接洽可也

[illegible]











# 召開大會及選舉

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

鮑重照先生捐助心光盲人院，王淑貞女士

祝廿一週年聯歡

[illegible]

日立友誼電視機維修站

**代理日立牌及國產電風扇**

電風扇有限公司已開辦廣州電風扇總經銷處。該店設在廣州大新公司南樓地下一一〇五室。營業時間：上午九時至下午五時。服務站之接貨人員均由香港派來的專業人士，故設備精確且店內備有充足的日立原裝零件，為顧客提供快捷完善的售後服務。

除廣東外，該公司更於下列十個之多、上海、天津、哈爾濱、青島、濟南、北京、大連、重慶、西安、長沙、成都各大商埠均設有分店。現因舊外電風扇內投報單，在風扇投報。

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	2.75	2.75	2.75	—	2.75	—
長江製衣	—	—	—	—	—	—
<b>(八) 航業類</b>						
亞洲航業	5.25	5.25	5.25	—	5.25	5.25
會德豐船A	3.775	3.775	3.725	3.775	3.775	3.775
會德豐船B	0.37	0.37	0.37	—	0.37	0.36
萬昇航業	—	—	—	—	—	3.62
維多利亞	3.75	3.80	3.75	3.80	3.775	—
東方實櫃	2.90	2.90	2.85	2.90	2.875	2.85
華光航業	3.00	3.05	3.00	—	3.05	3.05
新海康	—	—	—	—	—	—
<b>(九) 投資類</b>						
聯合企業	6.35	6.35	6.35	—	6.35	—
怡和證券	7.20	7.20	7.00	7.20	7.15	7.15
政邦實業	8.05	8.10	8.05	8.10	—	—
新鴻基證券	1.87	1.88	1.87	1.88	—	1.87
<b>(十) 橡膠類</b>						
聯合橡膠	6.90	6.90	6.90	6.90	—	—
橡膠信託	—	—	—	—	—	—
<b>(十一) 其他</b>						
菲立斯頓	0.155	0.155	0.1525	—	0.155	0.15
恒茂	3.80	3.80	3.80	—	3.80	—
星島報業	6.75	6.75	6.75	—	6.75	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	1.13	1.13	1.13	—	1.13	—
大馬石業	—	—	—	—	—	—
聯興工程	75.00	75.00	75.00	75.00	—	—
<b>九龍交易所上市股</b>						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
安寧	—	—	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—	—	—
金佑	—	—	—	—	—	—
新美	—	—	—	—	—	—
永興利	—	—	—	—	—	—
廣發	—	—	—	—	—	—
恆益	—	—	—	—	—	—
永福基	—	—	—	—	—	—

收市價一七三二・六跌一元二

[illegible]

# 一般價格告示站

紐約出市 吐下 回溫 和 現股 市  
布廠需用開訂港產紗期  
（特訊）昨十一日棉機市交投仍極暢旺，商售踴躍，現時最暢銷之支十支至十支半，因爲細紗亦有一部分改用廿支，又因市面需求上，反主中級貨不棄用七五元。

購雖然轉多，但大部  
至九月付船本月份  
二、〇五〇元至二、〇  
八〇元，中下級紗一、  
產

[illegible]

故此大量推來者。不過，往年

元二級二百

子，也須要歇息一下，用車接臨收市於一〇三・八二，上升〇・〇三。

[illegible]

來。

[illegible]

益高雖供過於求價仍企穩

[illegible]

金幣  
一日  
502.11  
502.0  
及賣  
13.00  
7.13  
11.52  
4.36  
3.37  
(834  
(606  
每盒

五七五下 有於底可今

## 國際股市金

(一九七九年六月十一日)

倫敦股市(金融)

早市	— 1.10(%)
午市	— 1.20(%)

五種主要港股價(買盤)

匯豐	H.K.\$
渣打	H.K.\$
怡和	H.K.\$
和記黃埔	H.K.\$
會德豐	H.K.\$

紐約股市(道瓊斯工業)

開市指數 — 0.34%

東京股市(道瓊斯綜合)

收市指數 — 104.97

倫敦金市(金價)

短期頭寸稍抽緊但外商借盆細

[illegible]

寺賣束客

成不足千包  
量近七萬噸  
四千噸月底到齊  
風絲用租一百四十元  
亦皆燒燬。  
不過二千餘  
生魚騰漲。  
入仍稀  
港匯指數  
一九四九  
年

望增加至年產十五億方

一、大銀錢  
二、小銀錢  
三、一百文  
四、五十文  
五、十文  
六、五文  
七、二文  
八、一文  
九、半文  
十、一分  
十一、厘  
十二、毫  
十三、絲  
十四、忽  
十五、微  
十六、纖  
十七、渺  
十八、沙  
十九、塵  
二十、渺  
二十一、沙  
二十二、塵  
二十三、渺  
二十四、沙  
二十五、塵  
二十六、渺  
二十七、沙  
二十八、塵  
二十九、渺  
三十、沙  
三十一、塵  
三十二、渺  
三十三、沙  
三十四、塵  
三十五、渺  
三十六、沙  
三十七、塵  
三十八、渺  
三十九、沙  
四十、塵  
四十一、渺  
四十二、沙  
四十三、塵  
四十四、渺  
四十五、沙  
四十六、塵  
四十七、渺  
四十八、沙  
四十九、塵  
五十、渺  
五十一、沙  
五十二、塵  
五十三、渺  
五十四、沙  
五十五、塵  
五十六、渺  
五十七、沙  
五十八、塵  
五十九、渺  
六十、沙  
六十一、塵  
六十二、渺  
六十三、沙  
六十四、塵  
六十五、渺  
六十六、沙  
六十七、塵  
六十八、渺  
六十九、沙  
七十、塵  
七十一、渺  
七十二、沙  
七十三、塵  
七十四、渺  
七十五、沙  
七十六、塵  
七十七、渺  
七十八、沙  
七十九、塵  
八十、渺  
八十一、沙  
八十二、塵  
八十三、渺  
八十四、沙  
八十五、塵  
八十六、渺  
八十七、沙  
八十八、塵  
八十九、渺  
九十、沙  
九十一、塵  
九十二、渺  
九十三、沙  
九十四、塵  
九十五、渺  
九十六、沙  
九十七、塵  
九十八、渺  
九十九、沙  
一百、塵

代收有限東附二款利司

美元開市價格：倫敦  
東京  
巴黎

**廣**

廣東財務有  
(廣東銀行全)  
港幣定期存

期 限	利
一個月	1
二個月	1
三個月	1

[illegible]







週息百分率較多升

[illegible]

\_\_\_\_\_



# 本港新聞

## 三百餘萬元大藏毒疑案 第五被告棄保潛逃 其餘四人否認控罪

【本報訊】在九龍灣第四十四號，搜出價值三百餘萬元之鴉片，第五被告棄保潛逃，其餘四人否認控罪。此案係由九龍灣第四十四號，搜出價值三百餘萬元之鴉片，第五被告棄保潛逃，其餘四人否認控罪。此案係由九龍灣第四十四號，搜出價值三百餘萬元之鴉片，第五被告棄保潛逃，其餘四人否認控罪。

## 合和屋宇公司代理之「洗紗花園」快將出售

【本報訊】合和屋宇公司代理之「洗紗花園」快將出售。該花園位於九龍灣，環境優美，交通便利，是投資和自住之良機。

## 榮膺全美最經濟實用 得勝全線新車抵港

【本報訊】得勝全線新車抵港，榮膺全美最經濟實用。該車性能卓越，價格公道，深受廣大車主之喜愛。

## 四匪持槍搶劫珠寶行 企圖逃竄被擒

【本報訊】四匪持槍搶劫珠寶行，企圖逃竄被擒。警方接報後迅速趕到現場，將四名匪徒當場擒獲，並追回部分贓物。

## 珠城三寶來 實惠堂堂

【本報訊】珠城三寶來，實惠堂堂。該堂為慈善機構，旨在為有需要之人士提供幫助。

## 救世軍華富中心 拯溺銅章人工呼吸

【本報訊】救世軍華富中心，拯溺銅章人工呼吸。該中心為救濟貧苦人士之機構，提供多種社會服務。

## 適時慶祝父親節 遊藝會兩晚舉行

【本報訊】適時慶祝父親節，遊藝會兩晚舉行。該會旨在弘揚孝道，增進親子感情。

## 朱恆星去週日講 人權哲學的目的

【本報訊】朱恆星去週日講，人權哲學的目的。朱先生將就人權之重要性及其在社會中之地位進行深入探討。

## 連日報名者十分踴躍 暑期安省各地遊覽團

【本報訊】連日報名者十分踴躍，暑期安省各地遊覽團。該團旨在為青少年提供一個增廣見聞、鍛煉體魄之機會。

## 遠東書院聘校董 增設文史研究所

【本報訊】遠東書院聘校董，增設文史研究所。該院將進一步提升教學質量，為學生提供更多優質教育資源。

## 東莞業協會 義工訓練班

【本報訊】東莞業協會，義工訓練班。該班旨在培養社會公益意識，提高義工服務水平。

## 野外旅行團 果洲覽勝

【本報訊】野外旅行團，果洲覽勝。該團將帶領遊客前往果洲，欣賞美麗風景，體驗戶外樂趣。

## 李淑君能仁醫院護士 妙法寺洗禮和向明徒

【本報訊】李淑君能仁醫院護士，妙法寺洗禮和向明徒。李護士在信佛後，積極參與宗教活動，弘揚佛法。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章分析了港督訪問北京之背景、意義及其對香港未來發展之影響。

# 讀者論壇

## 偉景閣電視天線及防盜設備改善

【本報訊】偉景閣電視天線及防盜設備改善。業主委員會已決定對該樓之電視天線及防盜設備進行全面檢查和維修，以確保居民之安全。

## 華僑日報五十四週年報慶紀念 徵文比賽公開組入選佳作

【本報訊】華僑日報五十四週年報慶紀念，徵文比賽公開組入選佳作。此次比賽旨在弘揚中華文化，提高青少年之寫作水平。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章深入分析了香港在回歸後之政治、經濟、社會等各方面的發展趨勢。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章進一步探討了香港與祖國之緊密聯繫及其對香港未來之影響。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章從多個角度分析了香港之現狀及其未來之發展空間。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章強調了香港在國際社會中之獨特地位及其對中國之貢獻。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章展望了香港在未來之美好前景，並呼籲各界共同努力，為香港之繁榮穩定做出貢獻。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章總結了香港之發展經驗，並對未來之挑戰提出了建議。

# 遠東書院

## 增設文史研究所

【本報訊】遠東書院增設文史研究所。該所將致力於中國歷史、文學、文化等領域之研究，為學術界提供重要參考。

## 東莞業協會 義工訓練班

【本報訊】東莞業協會，義工訓練班。該班將為義工提供專業培訓，提高其服務能力。

## 野外旅行團 果洲覽勝

【本報訊】野外旅行團，果洲覽勝。該團將帶領遊客前往果洲，欣賞美麗風景，體驗戶外樂趣。

## 李淑君能仁醫院護士 妙法寺洗禮和向明徒

【本報訊】李淑君能仁醫院護士，妙法寺洗禮和向明徒。李護士在信佛後，積極參與宗教活動，弘揚佛法。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章進一步探討了香港與祖國之緊密聯繫及其對香港未來之影響。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章強調了香港在國際社會中之獨特地位及其對中國之貢獻。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章展望了香港在未來之美好前景，並呼籲各界共同努力，為香港之繁榮穩定做出貢獻。

## 從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途

【本報訊】從港督訪問北京看香港未來政治經濟前途。文章總結了香港之發展經驗，並對未來之挑戰提出了建議。



嶺南文物

第一五四期

# 韓文本色

(完)

蘇文擢

[illegible]

酬陳逸山農部見贈

[illegible]

與可醫百蟲山館

切書鏗草屏不鮮  
延水榭依然似管  
寧輪雲移鼎席采  
來蒼行膝南樓欲  
上愁眼北地山川  
一萬層寄譚述人  
錄示

神山浮羅

**嶺南外史**

最有名。山，岬  
巍然高大。  
番禺縣  
所謂最遠  
而獨爲景  
者，其神必  
有靈也。

子抑本號涇陽人，居潯江之北源，至潯分小水溪，所置園，亦與他邑不同。如險生居廣瓊，葛孝先居順興，鮑璵居保寧，萬弘昌居姑塘下，單道隱居石步，蔡文胡居番舍等處，軒輶皆以手自營，不取官廩。宋乃謫爲令，歲十月，始於盧德溫守郡十家，次早甲申，丁母憂，明年正月，守臣王寧承有說寢起歸所，五區園，種以桑果。

風舊考


[illegible]

澹歸小傳

[illegible]

即興與暢機

「(下)」



...

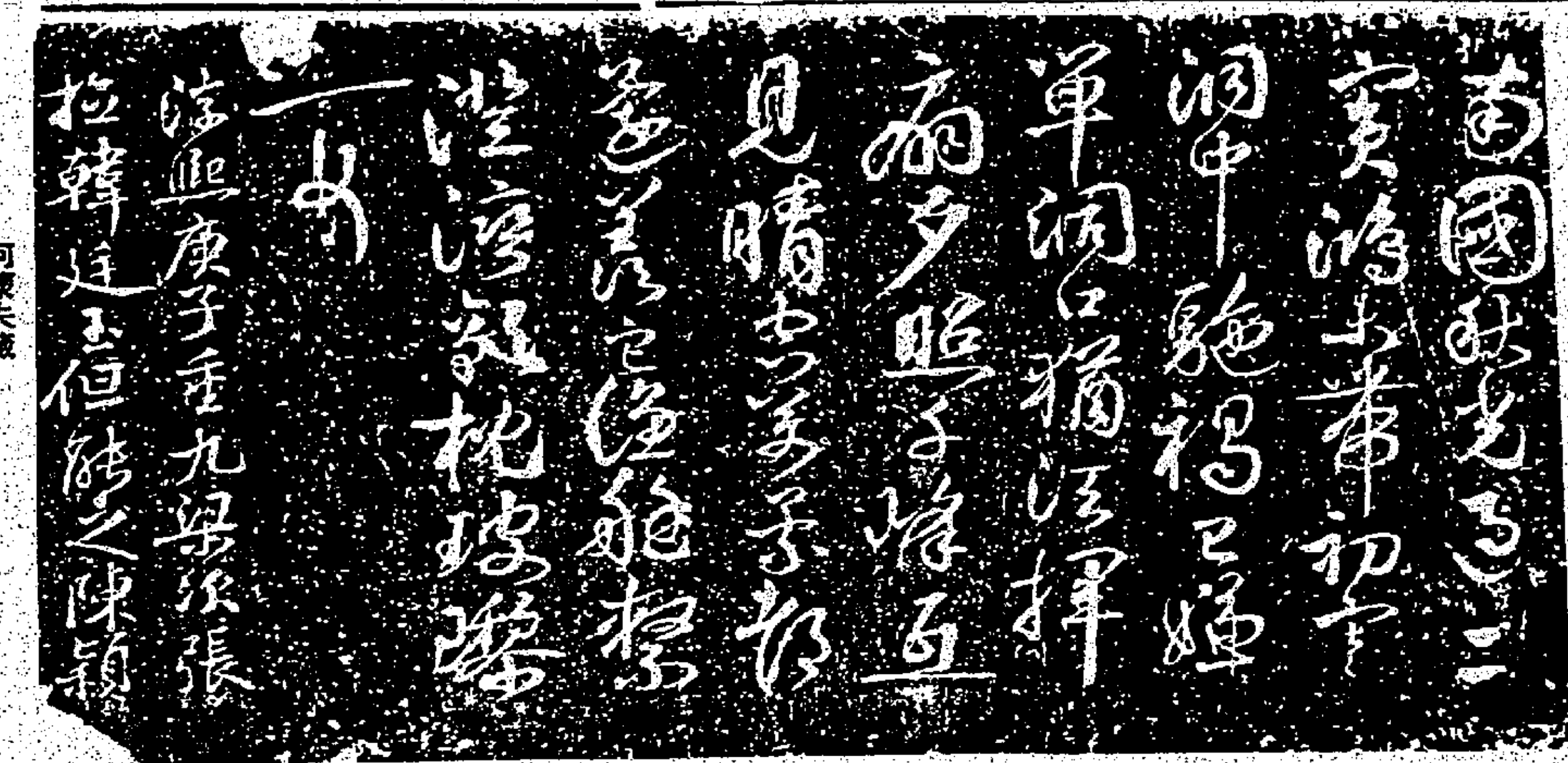
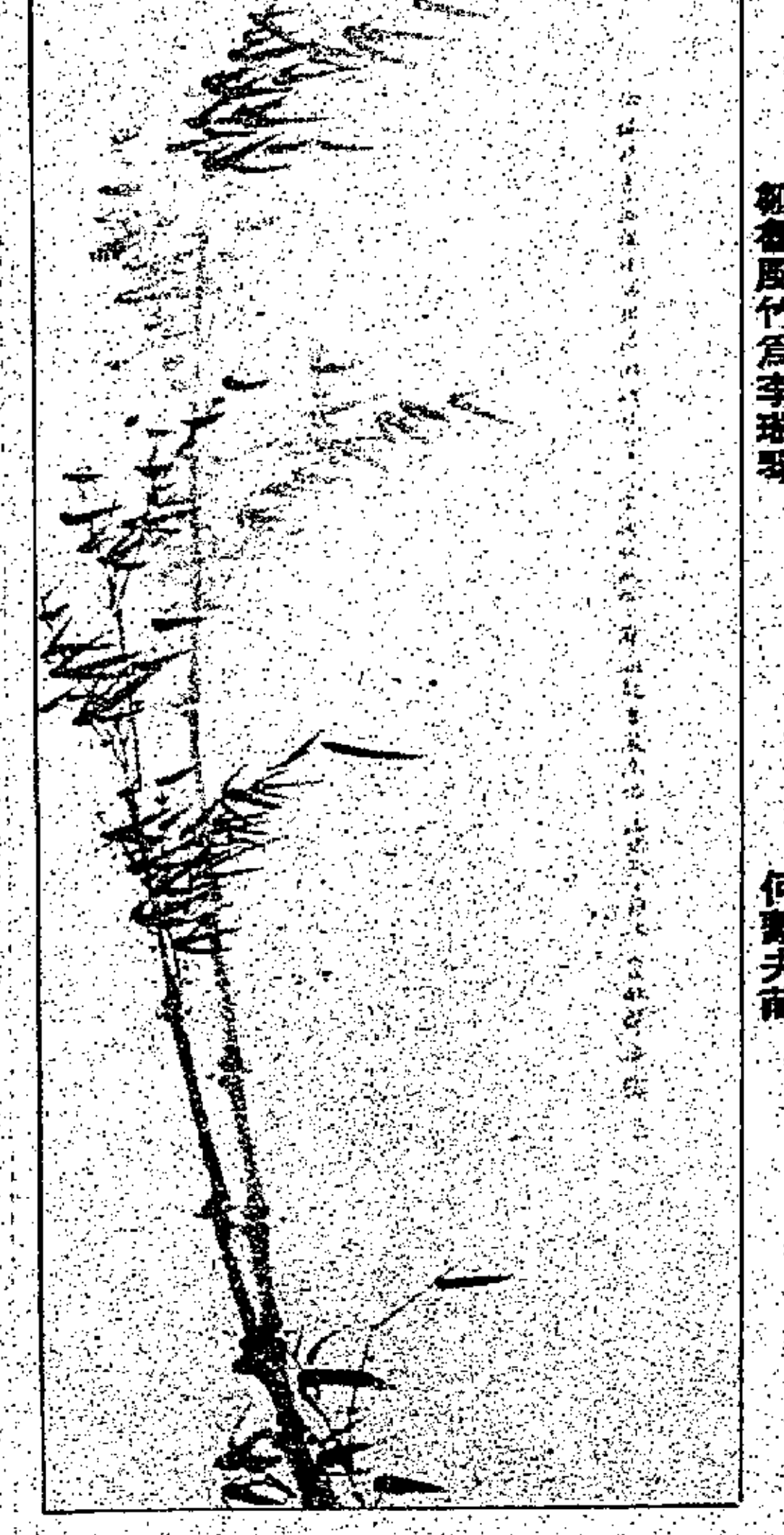
[illegible]

廣東國畫展覽和  
深圳現代國畫展銷會

[illegible]

100

辦了九省，幫廣，辦  
旅遊者，在金融本銀  
品，儲滿足道方面  
，其中全部作品都  
共組成現代中國畫  
如：國風、繼子院  
劉少其、光紹、徐  
位後座之秀如：徐  
汪大文、林煥、  
、單伯欽、張百  
、歡迎留學的饒家、一渡  
、近近留學作、並有  
。同時，本館有  
對劉澆澆澆，有完  
欣賞，請到預計附



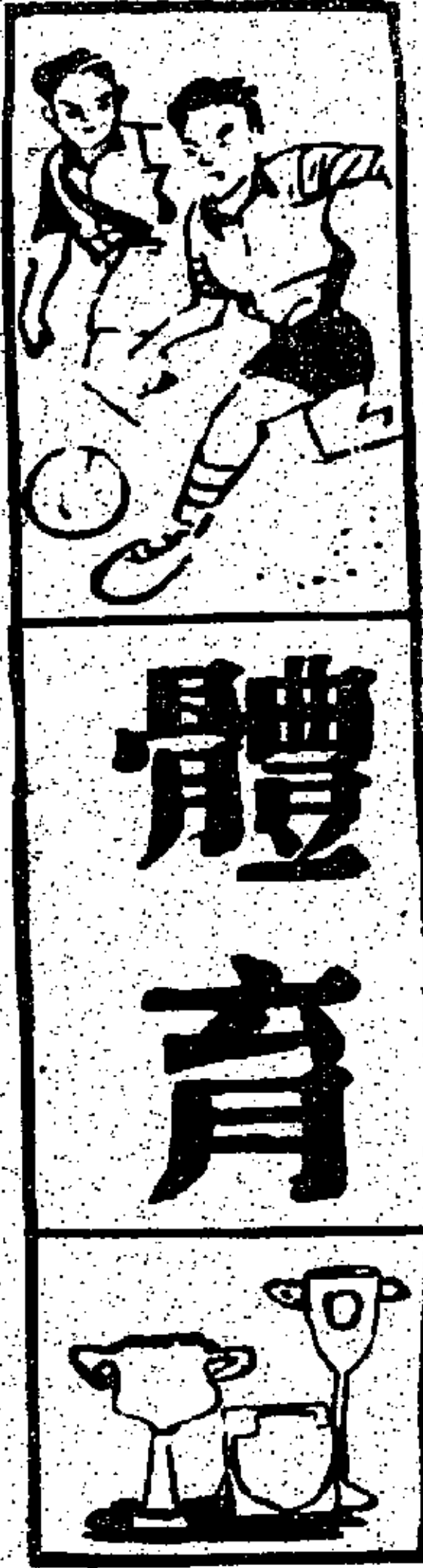












# 體育

## 足總盃足球爭決賽權 精工所向披靡 東升背城借一

### 今晚七時正大球場一決雌雄

（本報訊）足總盃足球決賽，今晚在維多利亞球場舉行，由精工對東升，兩隊均爭奪決賽權。精工隊在昨晚的半決賽中，以二比零擊敗了南華隊，而東升隊則在另一場半決賽中，以二比零擊敗了海峰隊。今晚的決賽將在晚上七時正開始，兩隊將在正大球場展開一場激烈的爭奪戰。

### 世界乒乓球錦標賽 各項錦標盟主

（本報訊）世界乒乓球錦標賽在東京舉行，各項錦標盟主名單如下：

項目	盟主
男子單打	容國團（香港）
男子雙打	容國團/李振殿（香港）
女子單打	荻村浩子（日本）
女子雙打	荻村浩子/松崎英子（日本）
混合雙打	容國團/荻村浩子（香港/日本）

### 世界羽球大賽次天 香港二比三負於緬甸

（本報訊）世界羽球大賽在曼谷舉行，香港隊在今天的比賽中以二比三負於緬甸隊。比賽結果如下：

項目	香港	緬甸
男子單打	李金龍	溫振華
男子雙打	李金龍/李振殿	溫振華/溫振華
女子單打	李金龍	溫振華
女子雙打	李金龍/李振殿	溫振華/溫振華

### 香港對緬甸比賽成績

（本報訊）香港隊在今天的比賽中，以二比三負於緬甸隊。比賽結果如下：

項目	香港	緬甸
男子單打	李金龍	溫振華
男子雙打	李金龍/李振殿	溫振華/溫振華
女子單打	李金龍	溫振華
女子雙打	李金龍/李振殿	溫振華/溫振華

### 南華來屆擬添好手 海峰堅決不允放人

（本報訊）南華隊在今天的比賽中，以二比三負於緬甸隊。比賽結果如下：

項目	南華	緬甸
男子單打	李金龍	溫振華
男子雙打	李金龍/李振殿	溫振華/溫振華
女子單打	李金龍	溫振華
女子雙打	李金龍/李振殿	溫振華/溫振華

### 世界網球公開賽 波格力克寶西 四度勇奪錦標

（本報訊）世界網球公開賽在法國舉行，波格力克寶西在今天的比賽中以四比零擊敗了對手，第四次勇奪錦標。

### 法國公開網球大賽 波格力克寶西 四度勇奪錦標

（本報訊）法國公開網球大賽在法國舉行，波格力克寶西在今天的比賽中以四比零擊敗了對手，第四次勇奪錦標。

### 五月月份足球賽 收入不符理想

（本報訊）五月月份足球賽在法國舉行，收入不符理想。

### 飛利浦電視放大 幫助視學學生閱讀

（本報訊）飛利浦電視放大在法國舉行，幫助視學學生閱讀。

### 日本六回青島港訪問 港商美觀歡迎

（本報訊）日本六回青島港訪問在法國舉行，港商美觀歡迎。

### 華資廣告業商會 暑期廣告訓練班

（本報訊）華資廣告業商會在法國舉行，暑期廣告訓練班。

### 紅寶石父親節賀禮 特價酬賓及海鮮餐

（本報訊）紅寶石父親節賀禮在法國舉行，特價酬賓及海鮮餐。

### 新年度董事就職 總峯獅會四週年

（本報訊）新年度董事就職在法國舉行，總峯獅會四週年。

### 山海之友 再遊馬場園

（本報訊）山海之友在法國舉行，再遊馬場園。

### 夏令盃足球賽 今午上演四場

（本報訊）夏令盃足球賽在法國舉行，今午上演四場。

### 重建場地預算經費 廣島擬辦九零亞運

（本報訊）重建場地預算經費在法國舉行，廣島擬辦九零亞運。

### 世界網球公開賽 波格力克寶西 四度勇奪錦標

（本報訊）世界網球公開賽在法國舉行，波格力克寶西四度勇奪錦標。

### 飛利浦電視放大 幫助視學學生閱讀

（本報訊）飛利浦電視放大在法國舉行，幫助視學學生閱讀。

### 日本六回青島港訪問 港商美觀歡迎

（本報訊）日本六回青島港訪問在法國舉行，港商美觀歡迎。





# 娛樂圈

## 雛鳳齊騰壓軸戲

### 羅品超答應捧場

龍劍笙在可見的將來不會赴穗學藝  
廣東粵劇團週末移師澳門永樂上演

河海流

粵劇團週末移師澳門永樂上演，龍劍笙在可見的將來不會赴穗學藝。廣東粵劇團週末移師澳門永樂上演，龍劍笙在可見的將來不會赴穗學藝。廣東粵劇團週末移師澳門永樂上演，龍劍笙在可見的將來不會赴穗學藝。

## 香港實驗粵劇團

### 新編「趙氏孤兒」

香港實驗粵劇團，新編「趙氏孤兒」，定於六月廿三日（星期三）晚，在澳門永樂上演。該團團長李翰祥表示，此劇係根據元曲改編，情節動人，演員陣容強大，包括李翰祥、李麗、李麗芳等。

## 何添歡宴廣東粵劇團

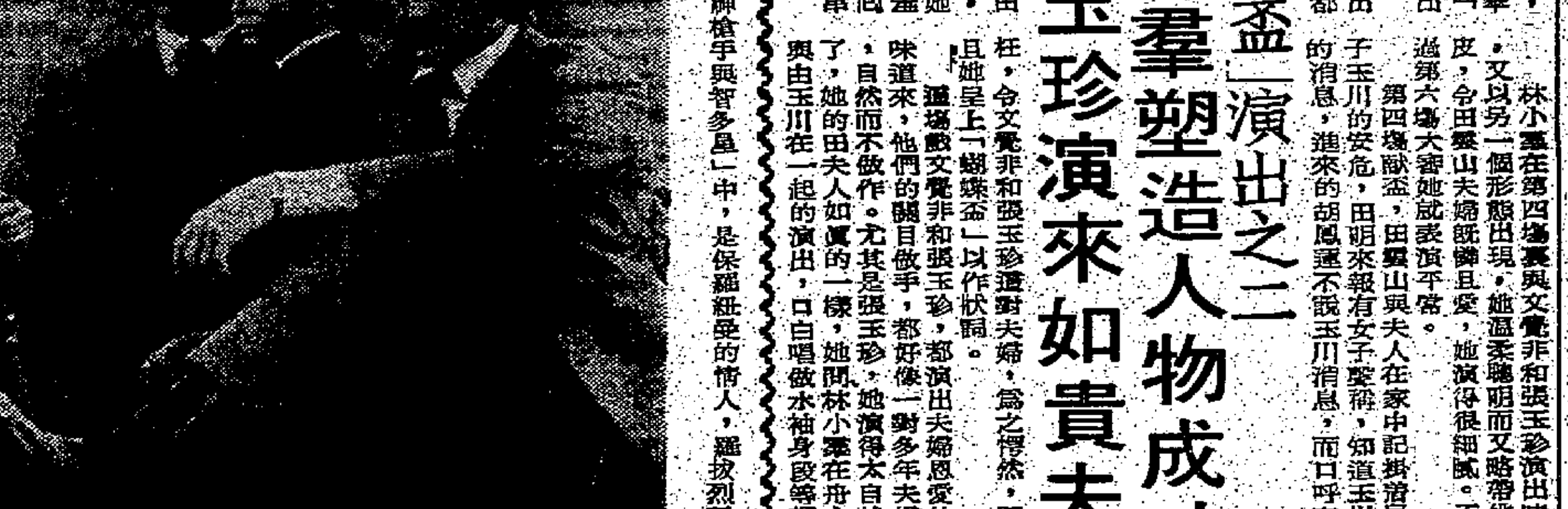


## 何添歡宴粵藝藝人

何添歡宴粵藝藝人，包括李麗、李麗芳等。何添表示，此次演出非常成功，演員表現出色，觀眾反應熱烈。



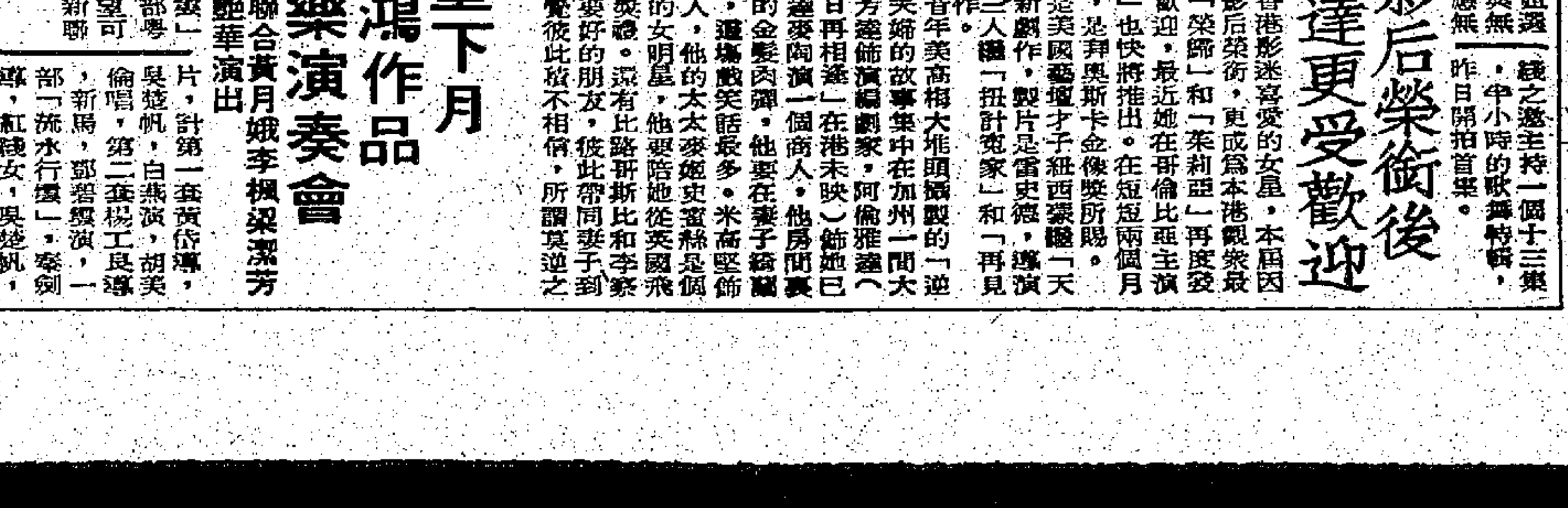
談「蝴蝶夢」演出之二  
林小羣塑造人物成功  
張玉珍演來如貴夫人



傳聲購地建街道拍片  
陳萍南飛吉隆坡登台  
息影女星何莉莉喪母



嘉芙蓮露絲  
重情輕事業  
「白髮魔女傳」外景隊未動  
「雲南奇趣錄」大功告成



重慶影后榮銜後  
珍芳達更受歡迎  
大會堂下月  
歌樂演奏會





# 航訊

## 冬狩週末前往美加

### 東一輪由釜山開到

#### 萬寶隆九日後抵埠泊現代橋

##### 青衣島將由高雄經港往中東

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「東一」輪，將於本月(十六)日由釜山開往香港，預計於本月(廿二)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「萬寶隆」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

【本報訊】香港郵政管理局(POST OFFICE)宣佈，由日本郵船株式會社(日本郵船)經營之「青衣島」輪，將於本月(廿二)日由釜山開往香港，預計於本月(廿八)日抵達香港，泊於現代橋。該輪由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營，由日本郵船株式會社經營。

## 入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
文興	MAN HING	台灣	十二	方德
漢普頓	HAMPDEN MARU	美國	十三	太古
綠山	GREEN FORWARD	美國	十三	太古
諾桑塔	NUSANTARA IV	日本	十三	太古
東一	DONG IL	釜山	十三	日本郵船
東方導師	ORT. EDUCATOR	美國	十三	太古
利家	LI. KOBE	美國	十三	太古
利家	CHAI VREE	美國	十三	太古
利家	NL. SIMONSKERK	美國	十三	太古
利家	BAYNUNAH	美國	十三	太古
利家	EASTERN ANNA	美國	十三	太古
利家	NL. FRANKLIN	美國	十三	太古
利家	SILVER STAR	美國	十三	太古
利家	LEDA MAERSK	美國	十三	太古
利家	SNN DIAMOND	美國	十三	太古
利家	BRITTIANT ACE	美國	十三	太古
利家	CAPE CETUS	美國	十三	太古
利家	HAGUE MARU	美國	十三	太古
利家	YAMAGUCHI MARU	美國	十三	太古
利家	PRES. EISENHOWER	美國	十三	太古
利家	BCHLONG	美國	十三	太古
利家	VIVION	美國	十三	太古
利家	EVER PROMOTER	美國	十三	太古
利家	FUTAMI MARU	美國	十三	太古
利家	SARAN	美國	十三	太古
利家	OCEAN GLORY	美國	十三	太古
利家	CHEVALIER PAUL	美國	十三	太古
利家	VENUS	美國	十三	太古
利家	TALISMAN	美國	十三	太古
利家	SARGODHA	美國	十三	太古
利家	BENRINNES	美國	十三	太古
利家	CORNELIA MAERSK	美國	十三	太古
利家	NAGARA	美國	十三	太古
利家	RECIFE MARU	美國	十三	太古
利家	HO CHUNG	美國	十三	太古
利家	PRES. VANBUREN	美國	十三	太古
利家	THANA VAREE	美國	十三	太古
利家	NILE MARU	美國	十三	太古
利家	ANWO VENTUR	美國	十三	太古
利家	TAFOOKSHAN	美國	十三	太古
利家	VARDA	美國	十三	太古
利家	OCEAN PROGRESS	美國	十三	太古
利家	KOITIMERALD	美國	十三	太古
利家	CROWN CHERRY	美國	十三	太古
利家	NEW ENGLAND TRAPPER	美國	十三	太古
利家	MONT. BLANC MARU	美國	十三	太古
利家	ASIA ACE	美國	十三	太古
利家	DONAM-2	美國	十三	太古
利家	ALVA MAERSK	美國	十三	太古
利家	RAMONVERETT	美國	十三	太古
利家	WORLD LION	美國	十三	太古
利家	ADRIAN MAERSK	美國	十三	太古
利家	KNUD JESPERSEN	美國	十三	太古
利家	OCEAN HOPE	美國	十三	太古
利家	IBN ABEOUN	美國	十三	太古
利家	STRAIT CONTAINER	美國	十三	太古
利家	BUNG ANSANA	美國	十三	太古
利家	ARIAN JADE	美國	十三	太古
利家	KORRIGAN	美國	十三	太古
利家	NEPTUNE JASPER	美國	十三	太古
利家	PIONEER CHUKOTKI	美國	十三	太古
利家	EVER HUMANITY	美國	十三	太古
利家	DELPHIC SKY	美國	十三	太古
利家	SINGAPORE ISLAND	美國	十三	太古
利家	NEPTUNE SPINEL	美國	十三	太古
利家	GREAT GUIDE	美國	十三	太古
利家	TSING YI ISLAND	美國	十三	太古
利家	POTENZA	美國	十三	太古
利家	EASTERN MINICON	美國	十三	太古
利家	IBN QUTABAIB	美國	十三	太古
利家	MOGAMISAN MARU	美國	十三	太古
利家	CHEVALIER VALBELLE	美國	十三	太古
利家	CITY OF EDINBURGH	美國	十三	太古
利家	KEULUNG	美國	十三	太古
利家	RUTH LYKES	美國	十三	太古
利家	SL. FINANCE	美國	十三	太古
利家	CHITTIN TANTHUNANT	美國	十三	太古
利家	BRITTENBURG	美國	十三	太古
利家	JOHN. BAKKE	美國	十三	太古
利家	GLOBAL VENTURE	美國	十三	太古
利家	SAFINA E. NAJAM	美國	十三	太古
利家	ELBE	美國	十三	太古
利家	RIVER KEREWAW	美國	十三	太古
利家	LADY BIRD	美國	十三	太古
利家	STRATHFIRE	美國	十三	太古
利家	FROTARIO	美國	十三	太古
利家	NEPTUNE ZIRCON	美國	十三	太古
利家	TEMPO	美國	十三	太古
利家	JUTLANDIA	美國	十三	太古
利家	YEM. YAROSLAVSKY	美國	十三	太古
利家	OCEAN CONTAINER	美國	十三	太古
利家	AM. ASTRONAUT	美國	十三	太古
利家	THOMAS LYNCH	美國	十三	太古
利家	KOREAN JACEWON	美國	十三	太古
利家	YEH YUNG	美國	十三	太古
利家	NL. WISSEKERK	美國	十三	太古
利家	KEIYO MARU	美國	十三	太古
利家	NOTO MARU	美國	十三	太古
利家	SONGKHA	美國	十三	太古
利家	WESER EXPRESS	美國	十三	太古
利家	TOKIO EXPRESS	美國	十三	太古
利家	ASIAN PALM	美國	十三	太古
利家	SOKAI MARU	美國	十三	太古
利家	MUEHLHAUSEN	美國	十三	太古
利家	AUST. EXPLORER	美國	十三	太古
利家	DONAM-1	美國	十三	太古
利家	EVER VITAL	美國	十三	太古
利家	ELYSIAN STAR	美國	十三	太古
利家	PEARL TSLAND	美國	十三	太古
利家	MARY STAR	美國	十三	太古
利家	PORTUGAL MARU	美國	十三	太古
利家	EASTERN MERCURY	美國	十三	太古
利家	RUDDOLPHO	美國	十三	太古
利家	SUNSHINE ISLAND	美國	十三	太古
利家	TAI CHUNG SHAN	美國	十三	太古
利家	GLOBAL PIONEER	美國	十三	太古
利家	CHAR LY	美國	十三	太古
利家	AMURAEVERETT	美國	十三	太古
利家	ELECTRO ACE	美國	十三	太古
利家	KAO WANG	美國	十三	太古
利家	KOSHO MARU	美國	十三	太古

## 出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
榮發進	GREEN FORWARD	紐約	十二	利
榮發進	ORT. EDUCATOR	加州紐約	十三	利
榮發進	PRES. EISENHOWER	加州	十三	利
榮發進	THANA VAREE	美國西岸	十三	利
榮發進	NAGARA	紐約	十四	利
榮發進	ASIA ACE	美國西岸	十四	利
榮發進	TALISMAN	加州聖地牙哥	十五	利
榮發進	ADRIAN MAERSK	加州紐約	十五	利
榮發進	PRES. VANBUREN	聖地牙哥	十五	利
榮發進	NEW ENGLAND TRAPPER	紐約	十六	利
榮發進	KEULUNG	洛杉磯	十六	利
榮發進	BRITTENBURG	檀香山	十六	利
榮發進	DELPHIC SKY	東加拿大	十六	利
榮發進	OCEAN CONTAINER	加州	十七	利
榮發進	SL. FINANCE	美國西岸	十七	利
榮發進	TEMPO	美國西岸	十七	利
榮發進	RUTH LYKES	墨西哥	十七	利
榮發進	NEPTUNE ZIRCON	美國西岸	十七	利
榮發進	THOMAS LYNCH	紐約	十八	利
榮發進	JOHN. BAKKE	溫哥華	十八	利
榮發進	AM. ASTRONAUT	加州紐約	十八	利
榮發進	FROTARIO	南美洲	十八	利
榮發進	PESTOVO	加州西北太平洋	十九	利
榮發進	KORAN LEADER	加州紐約	十九	利
榮發進	WESER EXPRESS	加州	十九	利
榮發進	SEATRIN TRENTON	美國西岸	二十	利
榮發進	SILVER PHOENIX	美國西岸	二十	利
榮發進	S. OF MANIPUR	美國	二十一	利
榮發進	PORTUGAL MARU	加州北海岸	二十一	利
榮發進	EVER VALIANT	紐約	二十一	利
榮發進	BARBER PERSEUS	加州美國東岸	二十一	利
榮發進	TYSON LYKES	美國	二十三	利
歐 洲 綫				
榮發進	MAN HING	地中海	十三	東
榮發進	CHEVALIER PAUL	歐洲	十三	東
榮發進	CHAI VAREE	歐洲	十三	東
榮發進	ANWO VENTUR	地中海	十四	東
榮發進	VIVION	地中海	十四	東
榮發進	YAMAGUCHI MARU	地中海	十四	東
榮發進	OCEAN GLORY	地中海	十四	東
榮發進	EVER HUMANITY	地中海	十四	東
榮發進	MONT. BLANC MARU	歐洲	十五	東
榮發進	KNUD JESPERSEN	歐洲	十五	東
榮發進	KORRIGAN	歐洲	十五	東
榮發進	PIONEER CHUKOTKI	歐洲	十六	東
榮發進	ELBE	歐洲	十七	東
澳 洲 綫				
榮發進	AUST. ENTERPRISE	澳洲	十二	怡
榮發進	NL. FRANKLIN	西澳洲	十四	太
榮發進	ASIAN JADE	澳洲	十六	太
榮發進	BUGA ANGANA	澳洲	十六	太
榮發進	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	十七	太
榮發進	ASIAN PALM	新西蘭	十九	太
榮發進	PEARL ISLAND	澳洲	十九	太
榮發進	ORT. EXPERT	澳洲	二十	太
印、巴、中東綫				
榮發進	BRILLIANT ACE	可倫坡	十三	大
榮發進	CAPE CETUS	紅海	十三	大
榮發進	NUSANTARA IV	卡拉奇	十三	大
榮發進	KOTA MAS	紅海	十三	大
榮發進	HAMPDEN MARU	吉大港	十三	大
榮發進	CHAI VAREE	遮打	十三	大
榮發進	EVER PROMOTER	遮打	十三	大
榮發進	NL. KOBE	可倫坡	十四	大
榮發進	FUTAMI MARU	紅海	十四	大
榮發進	YAMAGUCHI MARU	遮打	十四	大
榮發進	ANWO VENTUR	亞丁	十四	大
榮發進	KRITI EMERALD	蘇伊士	十五	大
榮發進	RAMONVERETT	仰光吉大港	十五	大
榮發進	EVER HUMANITY	遮打	十五	大
榮發進	IBN ABEOUN	紅海	十五	大
榮發進	NEPTUNE JASPER	可倫坡	十六	大
榮發進	POTENZA	比拿	十六	大
榮發進	IBN QUTABAIB	波斯灣	十七	大
榮發進	TSUNG YI ISLAND	波斯灣	十七	大
榮發進	SL. FINANCE	遮打	十七	大
榮發進	SAFINA E. NAJAM	可倫坡	十八	大
榮發進	NL. WISSEKERK	遮打	十八	大
榮發進	STRATHFIRE	波斯灣	十八	大
榮發進	CHAR LY	亞丁	二十	大
東 南 亞 綫				
榮發進	SEAWOOD RELIANCE	馬尼拉	十二	東
榮發進	RESONANT	新加坡	十二	東
榮發進	LEDA MAERSK	新加坡	十二	東
榮發進	KAKAS 7	新加坡	十三	東
榮發進	YASUURASAN MARU	新加坡	十三	東
榮發進	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	十三	東
榮發進	DONG KWANG	雅加達	十三	東
榮發進	EASTERN ANNA	新加坡	十三	東
榮發進	KOTA PANJANG	新加坡	十三	東
榮發進	NO. 3 KENDARI	新加坡	十三	東
榮發進	AM. CAREER	曼谷	十三	東
榮發進	DONG IL	印尼	十四	東
榮發進	HO CHUNG	新加坡	十四	東
榮發進	SARAN	新加坡	十四	東
榮發進	NEW HYSAN	三寶壟	十四	東
榮發進	RAMONVERETT	曼谷	十五	東
榮發進	ANDHIKA WANAKARYA	印尼	十五	東
榮發進	PACIFIC ROSE	新加坡	十六	東
榮發進	GREAT GUIDE	曼谷	十六	東
榮發進	HHI ON	曼谷	十六	東
榮發進	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	十七	東
榮發進	TAIFOOKSHAN	曼谷	十七	東
榮發進	EASTERN MINCHO	馬尼拉	十七	東
榮發進	CHITIN TANHUWANT	曼谷	十八	東
榮發進	GANDA PRAWIRA	雅加達	十八	東
榮發進	LADY BIRD	新加坡	十九	東
榮發進	LEDA MAERSK	新加坡	十九	東
榮發進	KEYMO MARU	新加坡	十九	東
榮發進	ELYSIAN STAR	馬尼拉	十九	東
榮發進	ELECTRO ACE	馬尼拉	十九	東
榮發進	EASTERN MERCURY	新加坡	二十	東
榮發進	KOSHO MARU	新加坡	二十	東
榮發進	RUDOLPHO	曼谷	二十一	東
榮發進	TAICHUNG SHAN	曼谷	二十一	東
榮發進	KAO WANG	新加坡	二十一	東
台 灣、日 本、金 山 綫				
榮發進	VENUS	日本	十三	東



臺灣 葵涌 新郵版

日景樓正加蓋石綿瓦

荔景邨施隔熱工程 頂樓住戶可舒悶熱

葵盛西邨進行之試驗未知結果

葵盛西邨居民對於葵盛西邨第十座大廈加蓋石綿瓦工程，自該工程在葵盛西邨第十座大廈頂上進行以來，居民對該工程之進展，均表示關注。據悉，該工程之進展，將視天氣而定，若天氣晴朗，則可如期進行，若遇雨天，則須暫停。居民表示，該工程之進展，將視天氣而定，若天氣晴朗，則可如期進行，若遇雨天，則須暫停。居民表示，該工程之進展，將視天氣而定，若天氣晴朗，則可如期進行，若遇雨天，則須暫停。

難因有士巴塔民居瑤麗 站士巴增求要民邨 准照難碍示表局當

麗瑤民居士巴塔有因，難因有士巴塔民居瑤麗，站士巴增求要民邨，准照難碍示表局當。麗瑤民居士巴塔有因，難因有士巴塔民居瑤麗，站士巴增求要民邨，准照難碍示表局當。麗瑤民居士巴塔有因，難因有士巴塔民居瑤麗，站士巴增求要民邨，准照難碍示表局當。

增設十一個運動場 如獲批准兩三年內將陸續施工

增設十一個運動場，如獲批准兩三年內將陸續施工。增設十一個運動場，如獲批准兩三年內將陸續施工。增設十一個運動場，如獲批准兩三年內將陸續施工。

居民組織巡邏隊 民安無虞無礙過問

居民組織巡邏隊，民安無虞無礙過問。居民組織巡邏隊，民安無虞無礙過問。居民組織巡邏隊，民安無虞無礙過問。

宇樓屋其有者居 伙入先率苑民俊

宇樓屋其有者居，伙入先率苑民俊。宇樓屋其有者居，伙入先率苑民俊。宇樓屋其有者居，伙入先率苑民俊。



日景樓天台正進行蓋石綿瓦

樂百·連海 聲新·方東 影都 倫敦 利台舞 華英·華麗 禾嘉·都皇·后皇 洋南·華南 寶國 昌南

Advertisement for various movies and TV shows, including 'Acyclo', 'The Fast and the Furious', 'The Matrix', and others. It lists showtimes and cast members.

Advertisement for various movies and TV shows, including 'The Fast and the Furious', 'The Matrix', and others. It lists showtimes and cast members.





# 富麗旅遊團

**富麗旅遊團**

請認明商標，參加者二年內已逾45,000人



- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，當盡佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語口語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

**\$ 1420**

 Manila Garden Hotel  
馬尼拉花園大酒店

廣州、七星岩、鼎湖 五天 \$570  
佛山、西樵、從化、廣州 七天 \$690  
(乘飛翔巴士往廣州，專人領隊，妥當安排)  
出發日期：7月2、15、24日 8月2、15、21日  
清邁、曼谷、芭提雅 七天 \$1790  
乘搭晚航直飛清邁 住豪華、豪華、第一等大酒店  
每晚夜總會可豬餐。(餐稅、郵費另資助)  
6月 14、21、28日 7月5、12、19、26日  
日本本州六天 \$2890 6月10、24日 7月15、22、29日  
東京、大阪三晚酒店十機票 專人 \$1880 天天  
香港 專人 \$1300 天天

**泰國專線**

桂河橋、芭堤雅、曼谷七天團 \$1599  
 芭堤雅(住三晚)、曼谷七天團 \$1599  
 清邁、芭堤雅、曼谷七天團 \$1699

歡迎與各大旅行社行程比較，何必多付一百幾十？


總公司：九龍彌敦道92號華康大廈八樓B座(即中環公司)  
 分公司：香港德輔道中24號榮興銀樓大廈1408室

**中國 日本 韓國**

高雄·台北·台中·台南·基隆  
台北·台北·台北·台北·台北

**台灣 日本 韓國**

高雄·台北·台中·台南·基隆  
台北·台北·台北·台北·台北



**台灣 日本 韓國**

高雄·台北·台中·台南·基隆  
台北·台北·台北·台北·台北

**台灣 日本 韓國**

高雄·台北·台中·台南·基隆  
台北·台北·台北·台北·台北

1. 香港 台灣 日本 九州 福岡市  
夜宿：福岡市第一大酒店  
福岡市 天滿宮 一德門神社  
夜宿：福岡市第一大酒店  
福岡市 豐國神社 華克山莊  
夜宿：青森市 青森市大酒店  
東京山莊 青森市大酒店  
夜宿：東京巴比倫大酒店  
15. 民族村 貴賓室 博物館  
台北：青森 (行程可修改)

**台灣 日本 韓國**

高雄·台北·台中·台南·基隆  
台北·台北·台北·台北·台北

**\$1390 七天台灣暑期度假團**  
 飛日航早機去晚機回  
 內陸飛往花蓮，減少行車時間，添增行車節目  
 特贈省\$1290 優待，逢週三、日出發  
**七天 \$1580 九日 \$1780**  
**環島 豪華團**  
 阿里山、芝麻城、溪頭、雙十  
 內陸飛機 台北一日遊 台北一日遊 台北一日遊  
 早機去晚機回，行程緊湊，節目豐富，遊覽省名勝，  
 特贈省\$1290 優待，逢週六、日、一出發  
**專辦台灣 \$140 快捷安**  
 德福酒店 120 號 台北 生利士 大飯店 京

暑期特別貢獻

**台灣七天特級豪華團**

原價 \$1630 現收 \$1390

行程新穎 節目輕鬆

出發日期：7月6 13 20 24 27 8月3 7 10 14 21 28

MASTER TOUR

本團為有鑑賞高級人士而舉辦

泰國假期 大人 \$1690  
特價 \$1790

特價 \$745 起 3 日 5 晚 4 城市 1 酒店  
曼谷 芭達雅 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷  
住宿 5 晚 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷  
午餐 11 餐 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷  
曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷  
曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷

本公司為每位團友免費購買旅遊保險  
代辦各國簽證 代辦各地機票  
90 分鐘機場快線 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷 曼谷



# 旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

## 星晨曼谷遊個個話一流

### 馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團

暢遊檳城、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、曼谷、芭堤雅、珊瑚島等名勝，住宿一流大酒店，專人領隊，依時出發。  
5月11,25 6月8,22 七天\$2790  
7月13,18,20,23,27 十一天\$3390  
8月1,3,6,10,17,24

### 芭堤雅 桂河橋 七天貴賓團\$1690

行程包括：遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，高屏鐘乳石洞，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化街及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊大酒店。

特點：

- 專家策劃，行程一流。
- 直接經營，穩健妥當。
- 團獨獨立，專人領隊。
- 最佳導遊，賓至如歸。

日期：逢星期一，六出發

6月2,4,9,11,16,18,23,25,30日  
7月2,7,9,14,16,21,23,28,30日  
8月4,6,11,13,18,20,25,27日

新加坡航空公司鼎力贊助

### 台灣九天環島豪華團

遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持證參加，可獲優待減收\$100。逢星期六、日、一依時出發

\$1830

星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd. 地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 256973

5-434133至5-438871  
**博覽旅遊公司**  
總辦事處：中環德輔道中422室

### 曼谷 桂河橋 七天\$1490 芭堤雅 八天\$1640

遊著名佛寺，水上市場，玫瑰花園，鱷魚潭，古城，國立動物園，芭堤雅，珊瑚島，桂河橋，佛統大佛塔，金龍鐘乳石洞，戰俘紀念墓等名勝。  
兩晚芭堤雅，四次夜總會，獨家直接主辦，團獨獨立，專人領隊。  
住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。逢週二、四、六出發  
乘泰國航空公司A300空中巴士，晨早機去，傍晚機返。  
6月9,12,16,23,26,30 7月3,7,10,14,17,21,24,28,31 8月4,7,11,14日

### 台灣 阿里山·墾丁 七天\$1490 溪頭·芝麻城 九天\$1690

暢遊全島：陽明山、故宮、野柳、花蓮、橫濱公路、梨山、台中、溪頭、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園、烏來、芝麻城等名勝。全一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百、一百零一、一百零二、一百零三、一百零四、一百零五、一百零六、一百零七、一百零八、一百零九、一百一十、一百一十一、一百一十二、一百一十三、一百一十四、一百一十五、一百一十六、一百一十七、一百一十八、一百一十九、一百二十、一百二十一、一百二十二、一百二十三、一百二十四、一百二十五、一百二十六、一百二十七、一百二十八、一百二十九、一百三十、一百三十一、一百三十二、一百三十三、一百三十四、一百三十五、一百三十六、一百三十七、一百三十八、一百三十九、一百四十、一百四十一、一百四十二、一百四十三、一百四十四、一百四十五、一百四十六、一百四十七、一百四十八、一百四十九、一百五十、一百五十一、一百五十二、一百五十三、一百五十四、一百五十五、一百五十六、一百五十七、一百五十八、一百五十九、一百六十、一百六十一、一百六十二、一百六十三、一百六十四、一百六十五、一百六十六、一百六十七、一百六十八、一百六十九、一百七十、一百七十一、一百七十二、一百七十三、一百七十四、一百七十五、一百七十六、一百七十七、一百七十八、一百七十九、一百八十、一百八十一、一百八十二、一百八十三、一百八十四、一百八十五、一百八十六、一百八十七、一百八十八、一百八十九、一百九十、一百九十一、一百九十二、一百九十三、一百九十四、一百九十五、一百九十六、一百九十七、一百九十八、一百九十九、二百、二百零一、二百零二、二百零三、二百零四、二百零五、二百零六、二百零七、二百零八、二百零九、二百一十、二百一十一、二百一十二、二百一十三、二百一十四、二百一十五、二百一十六、二百一十七、二百一十八、二百一十九、二百二十、二百二十一、二百二十二、二百二十三、二百二十四、二百二十五、二百二十六、二百二十七、二百二十八、二百二十九、二百三十、二百三十一、二百三十二、二百三十三、二百三十四、二百三十五、二百三十六、二百三十七、二百三十八、二百三十九、二百四十、二百四十一、二百四十二、二百四十三、二百四十四、二百四十五、二百四十六、二百四十七、二百四十八、二百四十九、二百五十、二百五十一、二百五十二、二百五十三、二百五十四、二百五十五、二百五十六、二百五十七、二百五十八、二百五十九、二百六十、二百六十一、二百六十二、二百六十三、二百六十四、二百六十五、二百六十六、二百六十七、二百六十八、二百六十九、二百七十、二百七十一、二百七十二、二百七十三、二百七十四、二百七十五、二百七十六、二百七十七、二百七十八、二百七十九、二百八十、二百八十一、二百八十二、二百八十三、二百八十四、二百八十五、二百八十六、二百八十七、二百八十八、二百八十九、二百九十、二百九十一、二百九十二、二百九十三、二百九十四、二百九十五、二百九十六、二百九十七、二百九十八、二百九十九、三百、三百零一、三百零二、三百零三、三百零四、三百零五、三百零六、三百零七、三百零八、三百零九、三百一十、三百一十一、三百一十二、三百一十三、三百一十四、三百一十五、三百一十六、三百一十七、三百一十八、三百一十九、三百二十、三百二十一、三百二十二、三百二十三、三百二十四、三百二十五、三百二十六、三百二十七、三百二十八、三百二十九、三百三十、三百三十一、三百三十二、三百三十三、三百三十四、三百三十五、三百三十六、三百三十七、三百三十八、三百三十九、三百四十、三百四十一、三百四十二、三百四十三、三百四十四、三百四十五、三百四十六、三百四十七、三百四十八、三百四十九、三百五十、三百五十一、三百五十二、三百五十三、三百五十四、三百五十五、三百五十六、三百五十七、三百五十八、三百五十九、三百六十、三百六十一、三百六十二、三百六十三、三百六十四、三百六十五、三百六十六、三百六十七、三百六十八、三百六十九、三百七十、三百七十一、三百七十二、三百七十三、三百七十四、三百七十五、三百七十六、三百七十七、三百七十八、三百七十九、三百八十、三百八十一、三百八十二、三百八十三、三百八十四、三百八十五、三百八十六、三百八十七、三百八十八、三百八十九、三百九十、三百九十一、三百九十二、三百九十三、三百九十四、三百九十五、三百九十六、三百九十七、三百九十八、三百九十九、四百、四百零一、四百零二、四百零三、四百零四、四百零五、四百零六、四百零七、四百零八、四百零九、四百一十、四百一十一、四百一十二、四百一十三、四百一十四、四百一十五、四百一十六、四百一十七、四百一十八、四百一十九、四百二十、四百二十一、四百二十二、四百二十三、四百二十四、四百二十五、四百二十六、四百二十七、四百二十八、四百二十九、四百三十、四百三十一、四百三十二、四百三十三、四百三十四、四百三十五、四百三十六、四百三十七、四百三十八、四百三十九、四百四十、四百四十一、四百四十二、四百四十三、四百四十四、四百四十五、四百四十六、四百四十七、四百四十八、四百四十九、四百五十、四百五十一、四百五十二、四百五十三、四百五十四、四百五十五、四百五十六、四百五十七、四百五十八、四百五十九、四百六十、四百六十一、四百六十二、四百六十三、四百六十四、四百六十五、四百六十六、四百六十七、四百六十八、四百六十九、四百七十、四百七十一、四百七十二、四百七十三、四百七十四、四百七十五、四百七十六、四百七十七、四百七十八、四百七十九、四百八十、四百八十一、四百八十二、四百八十三、四百八十四、四百八十五、四百八十六、四百八十七、四百八十八、四百八十九、四百九十、四百九十一、四百九十二、四百九十三、四百九十四、四百九十五、四百九十六、四百九十七、四百九十八、四百九十九、五百、五百零一、五百零二、五百零三、五百零四、五百零五、五百零六、五百零七、五百零八、五百零九、五百一十、五百一十一、五百一十二、五百一十三、五百一十四、五百一十五、五百一十六、五百一十七、五百一十八、五百一十九、五百二十、五百二十一、五百二十二、五百二十三、五百二十四、五百二十五、五百二十六、五百二十七、五百二十八、五百二十九、五百三十、五百三十一、五百三十二、五百三十三、五百三十四、五百三十五、五百三十六、五百三十七、五百三十八、五百三十九、五百四十、五百四十一、五百四十二、五百四十三、五百四十四、五百四十五、五百四十六、五百四十七、五百四十八、五百四十九、五百五十、五百五十一、五百五十二、五百五十三、五百五十四、五百五十五、五百五十六、五百五十七、五百五十八、五百五十九、五百六十、五百六十一、五百六十二、五百六十三、五百六十四、五百六十五、五百六十六、五百六十七、五百六十八、五百六十九、五百七十、五百七十一、五百七十二、五百七十三、五百七十四、五百七十五、五百七十六、五百七十七、五百七十八、五百七十九、五百八十、五百八十一、五百八十二、五百八十三、五百八十四、五百八十五、五百八十六、五百八十七、五百八十八、五百八十九、五百九十、五百九十一、五百九十二、五百九十三、五百九十四、五百九十五、五百九十六、五百九十七、五百九十八、五百九十九、六百、六百零一、六百零二、六百零三、六百零四、六百零五、六百零六、六百零七、六百零八、六百零九、六百一十、六百一十一、六百一十二、六百一十三、六百一十四、六百一十五、六百一十六、六百一十七、六百一十八、六百一十九、六百二十、六百二十一、六百二十二、六百二十三、六百二十四、六百二十五、六百二十六、六百二十七、六百二十八、六百二十九、六百三十、六百三十一、六百三十二、六百三十三、六百三十四、六百三十五、六百三十六、六百三十七、六百三十八、六百三十九、六百四十、六百四十一、六百四十二、六百四十三、六百四十四、六百四十五、六百四十六、六百四十七、六百四十八、六百四十九、六百五十、六百五十一、六百五十二、六百五十三、六百五十四、六百五十五、六百五十六、六百五十七、六百五十八、六百五十九、六百六十、六百六十一、六百六十二、六百六十三、六百六十四、六百六十五、六百六十六、六百六十七、六百六十八、六百六十九、六百七十、六百七十一、六百七十二、六百七十三、六百七十四、六百七十五、六百七十六、六百七十七、六百七十八、六百七十九、六百八十、六百八十一、六百八十二、六百八十三、六百八十四、六百八十五、六百八十六、六百八十七、六百八十八、六百八十九、六百九十、六百九十一、六百九十二、六百九十三、六百九十四、六百九十五、六百九十六、六百九十七、六百九十八、六百九十九、七百、七百零一、七百零二、七百零三、七百零四、七百零五、七百零六、七百零七、七百零八、七百零九、七百一十、七百一十一、七百一十二、七百一十三、七百一十四、七百一十五、七百一十六、七百一十七、七百一十八、七百一十九、七百二十、七百二十一、七百二十二、七百二十三、七百二十四、七百二十五、七百二十六、七百二十七、七百二十八、七百二十九、七百三十、七百三十一、七百三十二、七百三十三、七百三十四、七百三十五、七百三十六、七百三十七、七百三十八、七百三十九、七百四十、七百四十一、七百四十二、七百四十三、七百四十四、七百四十五、七百四十六、七百四十七、七百四十八、七百四十九、七百五十、七百五十一、七百五十二、七百五十三、七百五十四、七百五十五、七百五十六、七百五十七、七百五十八、七百五十九、七百六十、七百六十一、七百六十二、七百六十三、七百六十四、七百六十五、七百六十六、七百六十七、七百六十八、七百六十九、七百七十、七百七十一、七百七十二、七百七十三、七百七十四、七百七十五、七百七十六、七百七十七、七百七十八、七百七十九、七百八十、七百八十一、七百八十二、七百八十三、七百八十四、七百八十五、七百八十六、七百八十七、七百八十八、七百八十九、七百九十、七百九十一、七百九十二、七百九十三、七百九十四、七百九十五、七百九十六、七百九十七、七百九十八、七百九十九、八百、八百零一、八百零二、八百零三、八百零四、八百零五、八百零六、八百零七、八百零八、八百零九、八百一十、八百一十一、八百一十二、八百一十三、八百一十四、八百一十五、八百一十六、八百一十七、八百一十八、八百一十九、八百二十、八百二十一、八百二十二、八百二十三、八百二十四、八百二十五、八百二十六、八百二十七、八百二十八、八百二十九、八百三十、八百三十一、八百三十二、八百三十三、八百三十四、八百三十五、八百三十六、八百三十七、八百三十八、八百三十九、八百四十、八百四十一、八百四十二、八百四十三、八百四十四、八百四十五、八百四十六、八百四十七、八百四十八、八百四十九、八百五十、八百五十一、八百五十二、八百五十三、八百五十四、八百五十五、八百五十六、八百五十七、八百五十八、八百五十九、八百六十、八百六十一、八百六十二、八百六十三、八百六十四、八百六十五、八百六十六、八百六十七、八百六十八、八百六十九、八百七十、八百七十一、八百七十二、八百七十三、八百七十四、八百七十五、八百七十六、八百七十七、八百七十八、八百七十九、八百八十、八百八十一、八百八十二、八百八十三、八百八十四、八百八十五、八百八十六、八百八十七、八百八十八、八百八十九、八百九十、八百九十一、八百九十二、八百九十三、八百九十四、八百九十五、八百九十六、八百九十七、八百九十八、八百九十九、九百、九百零一、九百零二、九百零三、九百零四、九百零五、九百零六、九百零七、九百零八、九百零九、九百一十、九百一十一、九百一十二、九百一十三、九百一十四、九百一十五、九百一十六、九百一十七、九百一十八、九百一十九、九百二十、九百二十一、九百二十二、九百二十三、九百二十四、九百二十五、九百二十六、九百二十七、九百二十八、九百二十九、九百三十、九百三十一、九百三十二、九百三十三、九百三十四、九百三十五、九百三十六、九百三十七、九百三十八、九百三十九、九百四十、九百四十一、九百四十二、九百四十三、九百四十四、九百四十五、九百四十六、九百四十七、九百四十八、九百四十九、九百五十、九百五十一、九百五十二、九百五十三、九百五十四、九百五十五、九百五十六、九百五十七、九百五十八、九百五十九、九百六十、九百六十一、九百六十二、九百六十三、九百六十四、九百六十五、九百六十六、九百六十七、九百六十八、九百六十九、九百七十、九百七十一、九百七十二、九百七十三、九百七十四、九百七十五、九百七十六、九百七十七、九百七十八、九百七十九、九百八十、九百八十一、九百八十二、九百八十三、九百八十四、九百八十五、九百八十六、九百八十七、九百八十八、九百八十九、九百九十、九百九十一、九百九十二、九百九十三、九百九十四、九百九十五、九百九十六、九百九十七、九百九十八、九百九十九、一千、一千零一、一千零二、一千零三、一千零四、一千零五、一千零六、一千零七、一千零八、一千零九、一千一十、一千一十一、一千一十二、一千一十三、一千一十四、一千一十五、一千一十六、一千一十七、一千一十八、一千一十九、一千二十、一千二十一、一千二十二、一千二十三、一千二十四、一千二十五、一千二十六、一千二十七、一千二十八、一千二十九、一千三十、一千三十一、一千三十二、一千三十三、一千三十四、一千三十五、一千三十六、一千三十七、一千三十八、一千三十九、一千四十、一千四十一、一千四十二、一千四十三、一千四十四、一千四十五、一千四十六、一千四十七、一千四十八、一千四十九、一千五十、一千五十一、一千五十二、一千五十三、一千五十四、一千五十五、一千五十六、一千五十七、一千五十八、一千五十九、一千六十、一千六十一、一千六十二、一千六十三、一千六十四、一千六十五、一千六十六、一千六十七、一千六十八、一千六十九、一千七十、一千七十一、一千七十二、一千七十三、一千七十四、一千七十五、一千七十六、一千七十七、一千七十八、一千七十九、一千八十、一千八十一、一千八十二、一千八十三、一千八十四、一千八十五、一千八十六、一千八十七、一千八十八、一千八十九、一千九十、一千九十一、一千九十二、一千九十三、一千九十四、一千九十五、一千九十六、一千九十七、一千九十八、一千九十九、二千、二千零一、二千零二、二千零三、二千零四、二千零五、二千零六、二千零七、二千零八、二千零九、二千一十、二千一十一、二千一十二、二千一十三、二千一十四、二千一十五、二千一十六、二千一十七、二千一十八、二千一十九、二千二十、二千二十一、二千二十二、二千二十三、二千二十四、二千二十五、二千二十六、二千二十七、二千二十八、二千二十九、二千三十、二千三十一、二千三十二、二千三十三、二千三十四、二千三十五、二千三十六、二千三十七、二千三十八、二千三十九、二千四十、二千四十一、二千四十二、二千四十三、二千四十四、二千四十五、二千四十六、二千四十七、二千四十八、二千四十九、二千五十、二千五十一、二千五十二、二千五十三、二千五十四、二千五十五、二千五十六、二千五十七、二千五十八、二千五十九、二千六十、二千六十一、二千六十二、二千六十三、二千六十四、二千六十五、二千六十六、二千六十七、二千六十八、二千六十九、二千七十、二千七十一、二千七十二、二千七十三、二千七十四、二千七十五、二千七十六、二千七十七、二千七十八、二千七十九、二千八十、二千八十一、二千八十二、二千八十三、二千八十四、二千八十五、二千八十六、二千八十七、二千八十八、二千八十九、二千九十、二千九十一、二千九十二、二千九十三、二千九十四、二千九十五、二千九十六、二千九十七、二千九十八、二千九十九、三千、三千零一、三千零二、三千零三、三千零四、三千零五、三千零六、三千零七、三千零八、三千零九、三千一十、三千一十一、三千一十二、三千一十三、三千一十四、三千一十五、三千一十六、三千一十七、三千一十八、三千一十九、三千二十、三千二十一、三千二十二、三千二十三、三千二十四、三千二十五、三千二十六、三千二十七、三千二十八、三千二十九、三千三十、三千三十一、三千三十二、三千三十三、三千三十四、三千三十五、三千三十六、三千三十七、三千三十八、三千三十九、三千四十、三千四十一、三千四十二、三千四十三、三千四十四、三千四十五、三千四十六、三千四十七、三千四十八、三千四十九、三千五十、三千五十一、三千五十二、三千五十三、三千五十四、三千五十五、三千五十六、三千五十七、三千五十八、三千五十九、三千六十、三千六十一、三千六十二、三千六十三、三千六十四、三千六十五、三千六十六、三千六十七、三千六十八、三千六十九、三千七十、三千七十一、三千七十二、三千七十三、三千七十四、三千七十五、三千七十六、三千七十七、三千七十八、三千七十九、三千八十、三千八十一、三千八十二、三千八十三、三千八十四、三千八十五、三千八十六、三千八十七、三千八十八、三千八十九、三千九十、三千九十一、三千九十二、三千九十三、三千九十四、三千九十五、三千九十六、三千九十七、三千九十八、三千九十九、四千、四千零一、四千零二、四千零三、四千零四、四千零五、四千零六、四千零七、四千零八、四千零九、四千一十、四千一十一、四千一十二、四千一十三、四千一十四、四千一十五、四千一十六、四千一十七、四千一十八、四千一十九、四千二十、四千二十一、四千二十二、四千二十三、四千二十四、四千二十五、四千二十六、四千二十七、四千二十八、四千二十九、四千三十、四千三十一、四千三十二、四千三十三、四千三十四、四千三十五、四千三十六、四千三十七、四千三十八、四千三十九、四千四十、四千四十一、四千四十二、四千四十三、四千四十四、四千四十五、四千四十六、四千四十七、四千四十八、四千四十九、四千五十、四千五十一、四千五十二、四千五十三、四千五十四、四千五十五、四千五十六、四千五十七、四千五十八、四千五十九、四千六十、四千六十一、四千六十二、四千六十三、四千六十四、四千六十五、四千六十六、四千六十七、四千六十八、四千六十九、四千七十、四千七十一、四千七十二、四千七十三、四千七十四、四千七十五、四千七十六、四千七十七、四千七十八、四千七十九、四千八十、四千八十一、四千八十二、四千八十三、四千八十四、四千八十五、四千八十六、四千八十七、四千八十八、四千八十九、四千九十、四千九十一、四千九十二、四千九十三、四千九十四、四千九十五、四千九十六、四千九十七、四千九十八、四千九十九、五千、五千零一、五千零二、五千零三、五千零四、五千零五、五千零六、五千零七、五千零八、五千零九、五千一十、五千一十一、五千一十二、五千一十三、五千一十四、五千一十五、五千一十六、五千一十七、五千一十八、五千一十九、五千二十、五千二十一、五千二十二、五千二十三、五千二十四、五千二十五、五千二十六、五千二十七、五千二十八、五千二十九、五千三十、五千三十一、五千三十二、五千三十三、五千三十四、五千三十五、五千三十六、五千三十七、五千三十八、五千三十九、五千四十、五千四十一、五千四十二、五千四十三、五千四十四、五千四十五、五千四十六、五千四十七、五千四十八、五千四十九、五千五十、五千五十一、五千五十二、五千五十三、五千五十四、五千五十五、五千五十六、五千五十七、五千五十八、五千五十九、五千六十、五千六十一、五千六十二、五千六十三、五千六十四、五千六十五、五千六十六、五千六十七、五千六十八、五千六十九、五千七十、五千七十一、五千七十二、五千七十三、五千七十四、五千七十五、五千七十六、五千七十七、五千七十八、五千七十九、五千八十、五千八十一、五千八十二、五千八十三、五千八十四、五千八十五、五千八十六、五千八十七、五千八十八、五千八十九、五千九十、五千九十一、五千九十二、五千九十三、五千九十四、五千九十五、五千九十六、五千九十七、五千九十八、五千九十九、六千、六千零一、六千零二、六千零三、六千零四、六千零五、六千零六、六千零七、六千零八、六千零九、六千一十、六千一十一、六千一十二、六千一十三、六千一十四、六千一十五、六千一十六、六千一十七、六千一十八、六千一十九、六千二十、六千二十一、六千二十二、六千二十三、六千二十四、六千二十五、六千二十六、六千二十七、六千二十八、六千二十九、六千三十、六千三十一、六千三十二、六千三十三、六千三十四、六千三十五、六千三十六、六千三十七、六千三十八、六千三十九、六千四十、六千四十一、六千四十二、六千四十三、六千四十四、六千四十五、六千四十六、六千四十七、六千四十八、六千四十九、六千五十、六千五十一、六千五十二、六千五十三、六千五十四、六千五十五、六千五十六、六千五十七、六千五十八、六千五十九、六千六十、六千六十一、六千六十二、六千六十三、六千六十四、六千六十五、六千六十六、六千六十七、六千六十八、六千六十九、六千七十、六千七十一、六千七十二、六千七十三、六千七十四、六千七十五、六千七十六、六千七十七、六千七十八、六千七十九、六千八十、六千八十一、六千八十二、六千八十三、六千八十四、六千八十五、六千八十六、六千八十七、六千八十八、六千八十九、六千九十、六千九十一、六千九十二、六千九十三、六千九十四、六千九十五、六千九十六、六千九十七、六千九十八、六千九十九、七千、七千零一、七千零二、七千零三、七千零四、七千零五、七千零六、七千零七、七千零八、七千零九、七千一十、七千一十一、七千一十二、七千一十三、七千一十四、七千一十五、七千一十六、七千一十七、七千一十八、七千一十九、七千二十、七千二十一、七千二十二、七千二十三、七千二十四、七千二十五、七千二十六、七千二十七、七千二十八、七千二十九、七千三十、七千三十一、七千三十二、七千三十三、七千三十四、七千三十五、七千三十六、七千三十七、七千三十八、七千三十九、七千四十、七千四十一、七千四十二、七千四十三、七千四十四、七千四十五、七千四十六、七千四十七、七千四十八、七千四十九、七千五十、七千五十一、七千五十二、七千五十三、七千五十四、七千五十五、七千五十六、七千五十七、七千五十八、七千五十九、七千六十、七千六十一、七千六十二、七千六十三、七千六十四、七千六十五、七千六十六、七千六十七、七千六十八、七千六十九、七千七十、七千七十一、七千七十二、七千七十三、七千七十四、七千七十五、七千七十六、七千七十七、七千七十八、七千七十九、七千八十、七千八十一、七千八十二、七千八十三、七千八十四、七千八十五、七千八十六、七千八十七、七千八十八、七千八十九、七千九十、七千九十一、七千九十二、七千九十三、七千九十四、七千九十五、七千九十六、七千九十七、七千九十八、七千九十九、八千、八千零一、八千零二、八千零三、八千零四、八千零五、八千零六、八千零七、八千零八、八千零九、八千一十、八千一十一、八千一十二、八千一十三、八千一十四、八千一十五、八千一十六、八千一十七、八千一十八、八千一十九、八千二十、八千二十一、八千二十二、八千二十三、八千二十四、八千二十五、八千二十六、八千二十七、八千二十八、八千二十九、八千三十、八千三十一、八千三十二、八千三十三、八千三十四、八千三十五、八千三十六、八千三十七、八千三十八、八千三十九、八千四十、八千四十一、八千四十二、八千四十三、八千四十四、八千四十五、八千四十六、八千四十七、八千四十八、八千四十九、八千五十、八千五十一、八千五十二、八千五十三、八千五十四、八千五十五、八千五十六、八千五十七、八千五十八、八千五十九、八千六十、八千六十一、八千六十二、八千六十三、八千六十四、八千六十五、八千六十六、八千六十七、八千六十八、八千六十九、八千七十、八千七十一、八千七十二、八千七十三、八千七十四、八千七十五、八千七十六、八千七十七、八千七十八、八千七十九、八千八十、八千八十一、八千八十二、八千八十三、八千八十四、八千八十五、八千八十六、八千八十七、八千八十八、八千八十九、八千九十、八千九十一、八千九十二、八千九十三、八千九十四、八千九十五、八千九十六、八千九十七、八千九十八、八千九十九、九千、九千零一、九千零二、九千零三、九千零四、九千零五、九千零六、九千零七、九千零八、九千零九、九千一十、九千一十一、九千一十二、九千一十三、九千一十四、九千一十五、九千一十六、九千一十七、九千一十八、九千一十九、九千二十、九千二十一、九千二十二、九千二十三、九千二十四、九千二十五、九千二十六、九千二十七、九千二十八、九千二十九、九千三十、九千三十一、九千三十二、九千三十三、九千三十四、九千三十五、九千三十六、九千三十七、九千三十八、九千三十九、九千四十、九千四十一、九千四十二、九千四十三、九千四十四、九千四十五、九千四十六、九千四十七、九千四十八、九千四十九、九千五十、九千五十一、九千五十二、九千五十三、九千五十四、九千五十五、九千五十六、九千五十七、九千五十八、九千五十九、九千六十、九千六十一、九千六十二、九千六十三、九千六十四、九千六十五、九千六十六、九千六十七、九千六十八、九千六十九、九千七十、九千七十一、九千七十二、九千七十三、九千七十四、九千七十五、九千七十六、九千七十七、九千七十八、九千七十九、九千八十、九千八十一、九千八十二、九千八十三、九千八十四、九千八十五、九千八十六、九千八十七、九千八十八、九千八十九、九千九十、九千九十一、九千九十二、九千九十三、九千九十四、九千九十五、九千九十六、九千九十七、九千九十八、九千九十九、

5-444007 至 444000  
**百樂旅遊有限公司**  
香港中區德輔道中121號  
周大福商業大廈9字樓  
(中區消防局側)

### 曼谷 桂河橋 七天\$1488 八天\$1650

獨家直接主辦·乘華航早機出發晚機返  
住宿：一晚桂河橋最新大酒店  
兩晚芭堤雅假日大酒店  
四晚曼谷市第一大酒店  
節目：首創八天行程遊覽從容  
全港最佳節日應有盡有  
五次全泰最高級夜總會  
專員領隊隨團出發  
泰國分社直接辦理  
逢星期二、四、日出發

### 台灣環島 阿里山 溪頭 九天貴賓團\$1690(連證)

獨家直接主辦·乘日航早機去晚機返  
五大特點：  
(1)全線住希爾頓、華爾頓等大酒店  
(2)真正環遊全島名勝節目豐富  
(3)三次高級夜總會各式名菜  
(4)順路沿途服務九龍團返港  
(5)以最合理收費提供最高享受  
台北分社直接主辦  
逢星期日專人領隊出發：  
6月9,16,23,30  
7月7,14,21,28  
8月5,12,19,26

逢星期三出發西岸 \$1,350  
往三藩市、羅省、溫哥華  
**美國與加拿大**  
逢星期五出發東岸 \$1,750  
往芝加哥、紐約、多倫多  
(免費巴士接送市中心)

**歐洲**  
經濟快捷  
\$1,740  
乘搭豪華客機  
行程可自由停留星加坡  
來回 \$3,580  
(逢星期一、二、三、四出發)

免費  
旅遊手冊  
(新訂本)  
郵索即寄  
姓名：  
地址：  
目的地：

**美加團**  
中華之光  
十一天賭城 \$5,990  
獨家首創觀光世界最大之拉斯維加斯市(LENO)，世界最大賭場酒店美高梅MGM GRAND及豪華表演。  
6月7,21日  
7月12,19,26日  
廿一天東西南北岸 \$11,900  
7月19,26日,8月2日

**歐洲團**  
十六天 6月28日出發  
\$5,990  
7,8月出發者  
\$6,490  
**歐洲環遊團**  
廿二天 \$8,590  
每月均有團出發，歡迎垂詢比較  
獨家天天出發歐洲團  
酒店加機票 價錢更便宜

**台灣團**  
中華之光 阿里山足八天  
\$1,690  
住圓山新龍城豪華大酒店  
台北花蓮高雄台北兩程客機  
早機去，晚機返，足八天  
(逢星期日出發)  
中華之光 阿里山·墾丁  
南北環島八天 \$1,690  
香港直飛高雄，由南至北  
可免舟車暈浪之苦。  
6月9,23日 7月21,28日

**曼谷五星**  
芭堤雅古城七天遊  
\$1,690  
介紹新行程大城古都之  
泰皇避暑宮(逢星期五出發)  
**銀菲假期**  
菲律賓環遊七天豪華遊  
\$1,290  
飛機來回連稅  
6月2,9,15,21,27日  
7月3,9,15,21,27日

四季風旅行社 提倡旅遊大眾化 \* 票務部5-451094 \* 旅遊部5-432277

萬里天涯 稱心如意  
★台灣環島9天豪華遊★西北美加13天精華遊  
★曼谷芭堤雅6天超級豪華團  
★歐洲七國23天錦繡團★夏威夷7天新航假期團★馬星泰11天豪華團★韓日7天豪華旅遊團  
★菲律賓7天特級豪華貴賓團★大韓旅遊4天豪華旅遊團★日本南北九州7天豪華團...  
星運旅行社，行程遍佈五大洲，食宿全部第一流，遠近大小，悉心照料。  
與星運同遊，穩健可靠  
行程精心編選，步步適意稱心  
星運名錶贈嘉賓·旅遊唔駛間間問  
免費 大贈送 凡購星運名錶，人人可得，不用抽獎  
新張期間，凡報名參加本公司任何旅行團，免費贈送名錶一隻。三種款式，任君一選，一百位，先到先得。  
星運旅行社(香港)有限公司 地址：德輔道中106號鴻德大廈301室 電話：5-434014 (國際大廈斜對面)

## 旅遊台灣

準時出發·無需簽證

### 彩虹台灣團

行程遍台北、台中、台南及高雄，旅遊台灣各處名勝——日月潭、溪頭、澄清湖八大勝景，佛光山、八卦山、梨山、花蓮、陽明山、烏來等，節目包括參觀孔聖園、溪頭原始森林之三千餘年神木、德基水庫、花蓮近郊之阿美族文化村、故宮博物館、烏來瀑布及豪華夜總會節目等，全部一流酒店食宿。  
逢星期日，一依時出發，額滿即止。

下列各旅行社均為香港旅行社協會會員，穩健可靠。

<b>均輝有限公司</b> 九龍漆咸道9號均輝大廈 電話：3-670021 (10綫) 香港聯邦大廈地庫 電話：5-241256, 247709	<b>百福旅遊有限公司</b> 香港德輔道中45號永隆銀行大廈八樓 電話：5-259241 (10綫) 九龍彌敦道美蘭酒店商場G114 電話：3-670091-3	<b>星晨旅遊有限公司</b> 香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-5室 電話：5-243068-0 5-249622 5-266498-0 5-256973	<b>大東見聞旅遊有限公司</b> 香港皇后大道中萬邦行1509室 電話：5-251101-8, 5-230456	<b>安達旅遊有限公司</b> 香港干諾道中15-18號大昌大廈十八樓 電話：5-266421 九龍亞士厘道29-43號九龍中心五樓 電話：3-686231
--	---	--	---	--

## 遊菲島星晨好

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團  
七天特價只收 \$1350  
暢遊馬尼拉市區名勝，大高地火山湖、蟻島、碧瑤夏連娜海濱、艾蘭迪、渡假勝地、菲島文化村、海上賭場、碧瑤急流瀑布，多晚夜總會，住宿五星豪華酒店，如馬尼拉花園大酒店，夏連娜大酒店等。本團並採用豪華波音707客機，獨立成團，依時出發。  
出發日期：  
6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28  
7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31  
8月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30

<b>曼谷 桂河橋 芭堤雅 七天超級團 團獨獨立</b> 遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化街及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊大酒店。 逢星期六、一出發 6月2,4,9,11,16,18,23,25,30 \$1690	<b>台灣九天環島豪華團</b> 遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持證參加，可獲優待減收\$100。逢星期六、日、一依時出發 \$1830	<b>韓國四天超級豪華團</b> 暢遊漢城名勝，民俗村，自然農場，仁川，華克山莊，嘗試人參雞湯，住宿豪華大酒店。行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，寶隆，日劇多晚夜總會。 特價\$1790 6月2,9,16,23,30 7月7,14,21,28日	<b>日本本州七天豪華團</b> 暢遊日本東京、箱根、大阪、京都、奈良，名古屋及富士山，行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，寶隆，日劇多晚夜總會。 6月1,8,15,22,29日 \$3190 7月6,
---	--	--	---



今樂府

香港第一台 香港第二台 商業第一台 商業第二台 綠都電台 麗的電視台 麗的電視台 麗的電視台

旅遊介紹 專欄廣告 方便讀者 選擇旅遊

適時父親節遊園 泰國曼谷芭提雅五天酬賓團 台灣 海陸旅行團舉辦 免費代辦各國特快證 英國護照 海外旅遊機構 電大特價 出口價

西遊記 連環畫 特價機票 台證機票 百貨 成功 旅遊公司

羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克 羅曼蒂克



### 天下第

這是一篇關於「天下第一」的短文，探討了名譽與實力的關係。文中提到，真正的「天下第一」並非虛名，而是建立在實力與成就之上的。作者通過對歷史人物的分析，指出名譽往往是後人賦予的，而實力才是決定一個人地位的關鍵。

### 邪邪正正

這是一篇關於「邪邪正正」的短文，探討了正邪之辨。作者認為，在複雜的社會環境中，正邪往往並存，而一個人能否在這種環境中保持正直，取決於其內心世界的堅強與否。文章強調了道德修養的重要性，並呼籲人們在面對誘惑時，應堅持原則，不為所動。

### 尼羅河命案

這是一篇關於「尼羅河命案」的短文，描述了一個發生在尼羅河邊的驚天動地的案件。故事發生在一個偏僻的小鎮，一名富商在河邊散步時，被一名神秘女子殺害。警方接報後趕到現場，但發現現場已被精心佈置，留下許多謎團。隨著調查的深入，警方發現這起案件背後隱藏著複雜的恩怨情仇。

### 今日上海處處大談香港

這是一篇關於「今日上海處處大談香港」的短文，探討了當時上海社會對香港的關注。文章指出，由於香港與上海在經濟、文化等方面的緊密聯繫，上海各界對香港的動向極為關注。從報紙上的新聞到茶樓裡的談話，香港都成為了人們茶餘飯後的熱門話題。作者認為，這種關注反映了香港在當時中國社會中的重要地位。

### 買金

這是一篇關於「買金」的短文，描述了一個關於金飾買賣的故事。故事發生在一個繁忙的市場，一名金店老闆與一名顧客之間發生了一場爭執。顧客認為金飾的質量不達標準，要求退貨，而老闆則堅稱金飾是純正的。雙方在市場上爭論不休，吸引了不少路人的圍觀。最終，在眾人的調解下，雙方達成了一項協議。

### 解脫地球

這是一篇關於「解脫地球」的短文，探討了人類對地球的責任。作者認為，人類在利用地球資源的同時，也對環境造成了破壞。為了實現地球的永續發展，人類必須採取行動，減少污染，保護生態。文章呼籲人們從自身做起，為地球的未來貢獻力量，共同實現「解脫地球」的目標。

### 村中人語

這是一篇關於「村中人語」的短文，描述了一個村莊裡發生的故事。故事發生在一個偏僻的山村，村裡發生了一樁命案。由於村裡人口稀少，消息傳播得很快。村民們紛紛議論，對這起案件感到驚恐。警方接到報案後趕到村莊，但由於證據不足，案件陷入僵局。最終，在村民的幫助下，警方成功破案，將兇手繩之以法。

### 大漢英雄傳

這是一篇關於「大漢英雄傳」的短文，描述了一個英雄人物的故事。故事發生在一個動盪的年代，主人公是一位具有高尚品德和卓越才能的英雄。他為了正義事業，不惜犧牲自己的生命。他的故事在民間廣為流傳，成為人們心中的楷模。文章通過對主人公生平的描述，展現了他的英雄氣概和無畏精神。

### 德海

這是一篇關於「德海」的短文，探討了道德與海洋的關係。作者認為，海洋是人類文明的搖籃，也是人類道德的試煉場。在浩瀚的海洋中，人類學會了合作、分享與犧牲。文章強調了道德在人類社會中的重要性，並呼籲人們在面對海洋時，應秉持高尚的道德情操。

### 點滴

這是一篇關於「點滴」的短文，描述了一些生活中的點滴。文章通過對日常生活的觀察，展現了人間的真情與美好。作者認為，生活是由无数个細節組成的，而正是這些細節，賦予了生活意義。文章呼籲人們放慢腳步，細細品味生活中的點滴，感受生活的美好。

### 集花

這是一篇關於「集花」的短文，描述了一個關於集花的故事。故事發生在一個春天的早晨，一名女子在公園裡集花。她看到一朵美麗的花朵，便上前採摘。然而，這朵花卻引起了別人的注意。原來，這朵花是公園裡的一朵名貴之花，它的失竊引起了管理者的重視。文章通過這個故事，探討了道德與法律的關係。

### 鐵石心腸

這是一篇關於「鐵石心腸」的短文，描述了一個關於鐵石心腸的故事。故事發生在一個寒冷的冬天，一名男子在街頭流浪。他看到一個乞丐，心軟了，便給他一些錢。然而，乞丐卻將錢扔在地上，轉身離開。男子感到心寒，認為自己的一片好心被辜負了。文章通過這個故事，探討了人性的黑暗面。

### 集花

這是一篇關於「集花」的短文，描述了一個關於集花的故事。故事發生在一個春天的早晨，一名女子在公園裡集花。她看到一朵美麗的花朵，便上前採摘。然而，這朵花卻引起了別人的注意。原來，這朵花是公園裡的一朵名貴之花，它的失竊引起了管理者的重視。文章通過這個故事，探討了道德與法律的關係。

### 鐵石心腸

這是一篇關於「鐵石心腸」的短文，描述了一個關於鐵石心腸的故事。故事發生在一個寒冷的冬天，一名男子在街頭流浪。他看到一個乞丐，心軟了，便給他一些錢。然而，乞丐卻將錢扔在地上，轉身離開。男子感到心寒，認為自己的一片好心被辜負了。文章通過這個故事，探討了人性的黑暗面。

### 集花

這是一篇關於「集花」的短文，描述了一個關於集花的故事。故事發生在一個春天的早晨，一名女子在公園裡集花。她看到一朵美麗的花朵，便上前採摘。然而，這朵花卻引起了別人的注意。原來，這朵花是公園裡的一朵名貴之花，它的失竊引起了管理者的重視。文章通過這個故事，探討了道德與法律的關係。



凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元  
贈送抽獎券一張，多刊多送



**抽獎公佈日期：七月五日**

**羊年**

到貨精裝一  
尤得

**招標出售**

電子玩具廠儀器、工具  
打字機及拾音等物什  
一打。詳情請向總代理  
金發源廠廠大馬路樓啟

**日本現貨**

大量防水日本雜貨  
65735、45 吋封；日本  
裡160MM長60吋封  
水不縮水；新時裝  
部有美觀青山道和直  
二號地下



**德福花園**  
各期 德福花園  
牛車水九龍灣下...  
安和地產 電話: K657265  
歡迎委託業主或租客

**世界地產**  
世界地產  
世界地產  
世界地產

**奇峰中心**  
奇峰中心  
奇峰中心  
奇峰中心

**九龍龍**  
九龍龍  
九龍龍  
九龍龍

**香港售**  
香港售  
香港售  
香港售

**九龍新界**  
九龍新界  
九龍新界  
九龍新界

**物業交易公司**  
物業交易公司  
物業交易公司  
物業交易公司

**諾買地產**  
諾買地產  
諾買地產  
諾買地產

**地產棧**  
地產棧  
地產棧  
地產棧

**新明地產**  
新明地產  
新明地產  
新明地產

**漢記**  
漢記  
漢記  
漢記

**金寶**  
金寶  
金寶  
金寶

**德福花園**  
德福花園  
德福花園  
德福花園

**太古**  
太古  
太古  
太古

**代理 碧瑤灣**  
代理 碧瑤灣  
代理 碧瑤灣  
代理 碧瑤灣

**交購吉不**  
交購吉不  
交購吉不  
交購吉不

**奇峰中心**  
奇峰中心  
奇峰中心  
奇峰中心

**美譽信託**  
美譽信託  
美譽信託  
美譽信託

**香港仔中心**  
香港仔中心  
香港仔中心  
香港仔中心

**利輝物業代理**  
利輝物業代理  
利輝物業代理  
利輝物業代理

**大發行**  
大發行  
大發行  
大發行

**快富**  
快富  
快富  
快富

**置富花園**  
置富花園  
置富花園  
置富花園

**力企**  
力企  
力企  
力企

**德福花園**  
德福花園  
德福花園  
德福花園

**百福花園**  
百福花園  
百福花園  
百福花園

**力企**  
力企  
力企  
力企

**太古**  
太古  
太古  
太古

**東美商業中心**  
東美商業中心  
東美商業中心  
東美商業中心

**豪富商業大廈**  
豪富商業大廈  
豪富商業大廈  
豪富商業大廈

**新新地產**  
新新地產  
新新地產  
新新地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**東方地產**  
東方地產  
東方地產  
東方地產

**式雅**  
式雅  
式雅  
式雅

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**隆輝**  
隆輝  
隆輝  
隆輝

**九龍區出售**  
九龍區出售  
九龍區出售  
九龍區出售

**香港區出售**  
香港區出售  
香港區出售  
香港區出售

**利安地產**  
利安地產  
利安地產  
利安地產

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企

**力企**  
力企  
力企  
力企









**汽車**  
欄專賣買

<p><b>團</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>	<p><b>團</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>	<p><b>學</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>	<p><b>學</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>	<p><b>學</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>	<p><b>學</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>	<p><b>學</b></p> <p>各處 分 部 均 有 代 理 處 一 律 批 發 均 可 函 購</p> <p>忠誠負責 服務週到 一律歡迎</p>
---	---	---	---	---	---	---

[illegible]

**英成專** **哥林比亞**

英文文憑 工程學校

無期無統電通成科及  
無統電視電華日夜班

暑期特價\$90元包修電腦及週邊設備  
三天三夜學車牌保安駕駛26分  
假期英語368 泰語 K 807805 K 803  
04K 864589 免費寄上資料立刻收到

芝罘市萊陽路成興港  
電話：(0535) 2611111  
地址：(0535) 2611111

蘇地中心  
絲帶花編鈎  
佳大園四樓  
(0315) 415 永順

**攝影**

**商科**

**暑期**

速記文員  
簿記打字  
秘書全科  
商業書信  
國際文化協會  
教育部主辦六  
月開課。  
（教道五號七樓）  
（港明堂樓上）  
電話：二一四九

<p><b>諮詢</b></p> <p>三時地別分 時地別分 時地別分 時地別分 時地別分 時地別分</p>	<p>逢成學校 <b>打字速記</b> 總道 71 號角道 1 樓 <b>3-954 87</b> <b>TELEX</b></p>	<p>逢成商利語言學校 總道 642 號樓 <b>早上 9 時</b></p>	<p>PITMAN LCC <b>TELEX</b> <b>秘書全科</b> 逢成商利語言學校 總道 642 號樓 <b>早上 9 時</b></p>
--	--	---	---

**油蔴地**  
山景花園  
山景花園  
山景花園

**安蕭**  
**妮文**  
**授**

**舞**

香港健美學院  
**減脂**  
**增肌**  
**健身**

西曆 1980  
年 4 月 6 日

時間在波蘭  
區間教授  
新舞動  
跳上跳下  
跳上跳下

九龍彌敦道242號立大中心三樓在該道入口  
院長：陳傳芳  
副院長：陳霖

課程內容  
山景花園  
山景花園  
山景花園

[illegible]

電話	傳呼機	手提電話	英語
文憑	科理	學校	語
電腦	IBM	電腦	英語
字機	新 IBM	機及打字機	
文具	寫字	打字全科	

托福 NEW TOEFL  
最新托福考試新書  
用國語解釋每本加送英文

[illegible][illegible]

## 漏水

本公司承接  
各種水喉  
及衛生間  
工程  
有保固  
及免費  
估價  
服務  
地址  
：香港  
九龍  
深水  
埗  
大馬  
路  
118  
號  
電話  
：2621  
1515

冷氣雪櫃	安裝窗口形樣	\$160
清洗冷氣機	清洗冷氣機	\$ 60
拆換入樽機	拆換入樽機	\$150
上水喉修理	上水喉修理	\$ 30

6262115 6位通工路

## 水晶

清潔打地  
乾洗地毯  
聯安公司  
4442  
4416

## 水 補 漏

工程專修紅水喉  
水喉水喉水喉  
水喉水喉水喉  
水喉水喉水喉

專修防漏  
專修防漏  
專修防漏  
專修防漏

材料工本  
材料工本  
材料工本  
材料工本

法立本  
法立本  
法立本  
法立本

665577香港

## 防 水 問 題

有防防防防  
各效九龍  
有最五年  
共供用港

440141

## 商 務 調 查

政府註冊經濟師

代理收租任何錢債  
支及調查一切男女  
及調查一切男女  
及調查一切男女

電話 727230 127230

[illegible]

**樂 聲 琴 行**

獨家代理：德國琴王BLUTHNER, ZIMMERMANN, LEGNICA, STEINER等  
原裝進口名牌鋼琴 原價\$6500 特價\$4250 歡迎分期 保用十年  
香港：中國大廈339號電話：2424041 FAX：0022049 0224894  
新加坡：新加坡坡底216號電話：274740 274741 313804 318464  
九龍：尖沙咀漆咸道123號 0692360 龍城老媽120 B 號 0037963 0037662

<b>古車</b>	<b>燒焊</b>	<b>棹桿</b>	<b>精模</b>	<b>海上暢遊</b>
專修各式 汽車零件 及多轉平 台等件 地址：文咸 街41號 電話：233 1981	鐵線、木料、 油漆、船水、 鋼絲、螺絲、 銅絲、鋸片、 天合牌電機 傳呼機 K 309501 49282	鋼絲、木料、 油漆、船水、 鋼絲、螺絲、 銅絲、鋸片、 天合牌電機 傳呼機 K 309501 49282	鋼絲、木料、 油漆、船水、 鋼絲、螺絲、 銅絲、鋸片、 天合牌電機 傳呼機 K 309501 49282	大小汽艇專供 設備齊全 價格公道 地址：新界 沙田馬場 電話：261 1188
<b>古車</b>	<b>燒焊</b>	<b>棹桿</b>	<b>精模</b>	<b>海上暢遊</b>
專修各式 汽車零件 及多轉平 台等件 地址：文咸 街41號 電話：233 1981	鐵線、木料、 油漆、船水、 鋼絲、螺絲、 銅絲、鋸片、 天合牌電機 傳呼機 K 309501 49282	鋼絲、木料、 油漆、船水、 鋼絲、螺絲、 銅絲、鋸片、 天合牌電機 傳呼機 K 309501 49282	鋼絲、木料、 油漆、船水、 鋼絲、螺絲、 銅絲、鋸片、 天合牌電機 傳呼機 K 309501 49282	大小汽艇專供 設備齊全 價格公道 地址：新界 沙田馬場 電話：261 1188

[illegible]